

DORJE SHUGDEN



IL PROTETTORE DEL NOSTRO TEMPO

QUESTO FUMETTO È DEDICATO AI LAMA DEL
LIGNAGGIO DA CUI I SANTI INSEGNAMENTI
SONO DISCESI, E LE CUI BENEDIZIONI,
OTTENUTE DA UN PURO LEGAME DI FEDE E DI
RISPETTO GETTA LE BASI PER L'ILLUMINAZIONE
DI TUTTI GLI ESSERI

E' ANCHE DEDICATO AL CRESCENTE NUMERO
DI ASPIRANTI PRATICANTI E ALL'EDUCAZIONE
DEI POTENZIALI PRATICANTI AFFINCHÉ
COMPRENDANO LA NATURA E GLI SCOPI DI
GHIALCEN DORJE SHUGDEN, LA CUI MENTE
ILLUMINATA E LE CUI QUALITÀ SONO STATE
RICONOSCIUTE E VENERATE DA TANTI ECCELSI
MAESTRI, IL LIGNAGGI DI REINCARNAZIONE DI
ALCUNI DEI QUALI RISALE FINO
A BUDDHA SHAKYAMUNI.

INDICE

CAPITOLO UNO	- SMARRITO	7
CAPITOLO DUE	- I PROTETTORI DEL DHARMA	14
CAPITOLO TRE	- DORJE SHUGDEN E IL SUO SCOPO	22
CAPITOLO QUATTRO	- I PRIMI MAESTRI: BIRWAPA E SAKYA PANDITA	28
CAPITOLO CINQUE	- DULDZIN DRAKPA GHIALTSEN	33
CAPITOLO SEI	- PANCHEN SÖNAM DRAKPA	41
CAPITOLO SETTE	- TULKU DRAKPA GHIALTSEN	45
CAPITOLO OTTO	- LA MORTE DI TULKU DRAKPA GHIALTSEN	58
CAPITOLO NOVE	- DEMONE O BUDDHA	72
CAPITOLO DIECI	- PRESSO I SAKYA	93
CAPITOLO UNDICI	- TAGPU PEMAVAJRA VISITA TUSHITA	98
CAPITOLO DODICI	- S.S. KYABJE PABONGKA DORJECHANG	103
CAPITOLO TREDICI	- S.S. KYABJE TRIJANG DORJECHANG	121
CAPITOLO QUATTORDICI	- RITROVATO	138





YAMANTAKA



BIRWAPA



KALARUPA



MANJUSHRI SI EMANA COME...



MAHAKALA CON 4 VOLTI



DULDZIN DRAKPA
GHYALTSEN

ATTRAVERSO I SECOLI, SPINTI DA PURA
COMPASSIONE E SAGGEZZA, GLI ESSERI
ILLUMINATI SI MANIFESTANO IN FORME
E IN TEMPI DIVERSI PER IL BENEFICIO
DELLA GENTE DELL'EPOCA ...



DORJE SHUGDEN



UCCELLO



BUDDHA SHAKYAMUNI



PONTE



LAMA TSONGKHAPA



PANCHEN SONAM DRAKPA

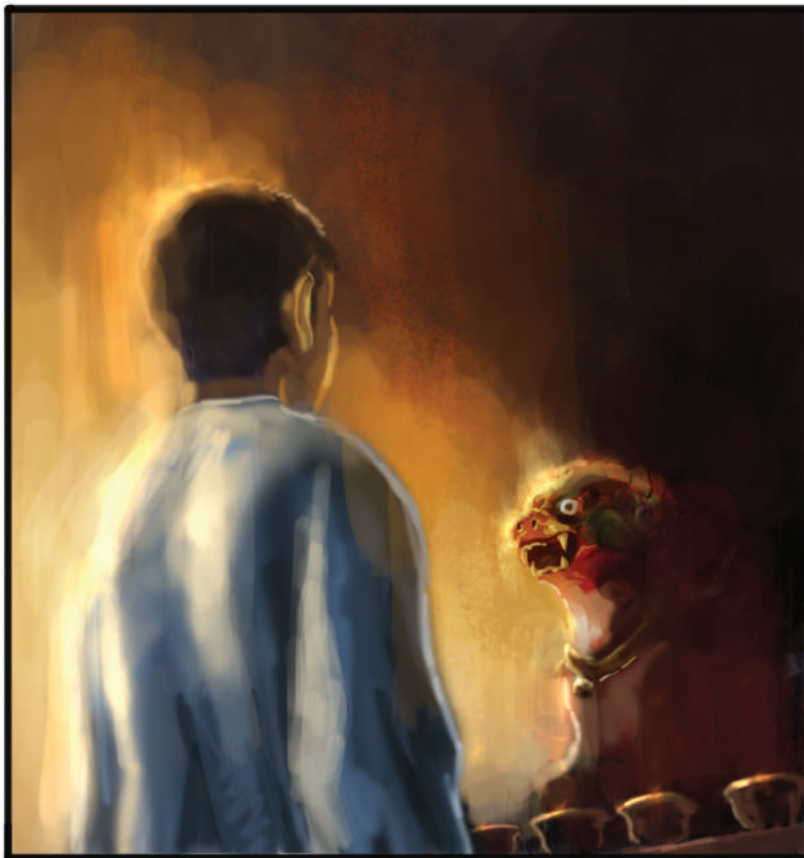
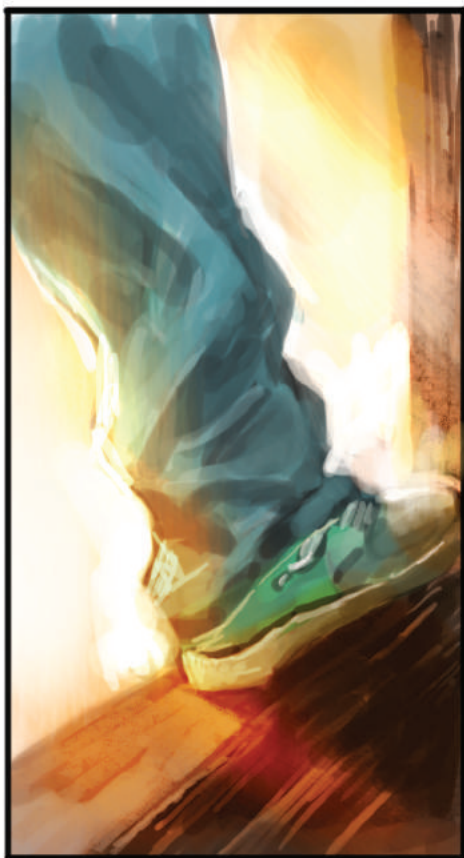


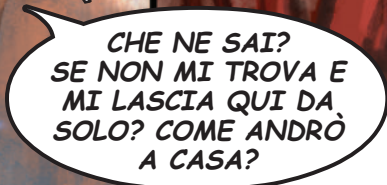
TULKU DRAKPA GHIALTSEN



CAPITOLO 1

Smarrito







QUI SEI BEN
PROTETTO, ANDRÀ
TUTTO BENE.
VEDRAI.

CHE INTENDI
CON PROTETTO?



GUARDA, VEDI
QUELLA STATUA?
LO CONOSCI?



UAU...

COSA... CHI È
QUESTO?



E' IL PIÙ
SUPREMO PROTETTORE,
DORJE SHUGDEN.

PROTETTORE...
DORJE SHUGDEN?
CHE COSA
PROTEGGE?



OH, MOLTE,
MOLTE COSE,
MA ORA LUI STA
PROTEGGENDO TE

Me?



CERTAMENTE.
DORJE SHUGDEN CI
PROTEGGE TUTTI,
TRA L'ALTRO. NON
DEVI PREOCCUPARTI,
RAGAZZO.

MI CHIAMO
NICOLA ...





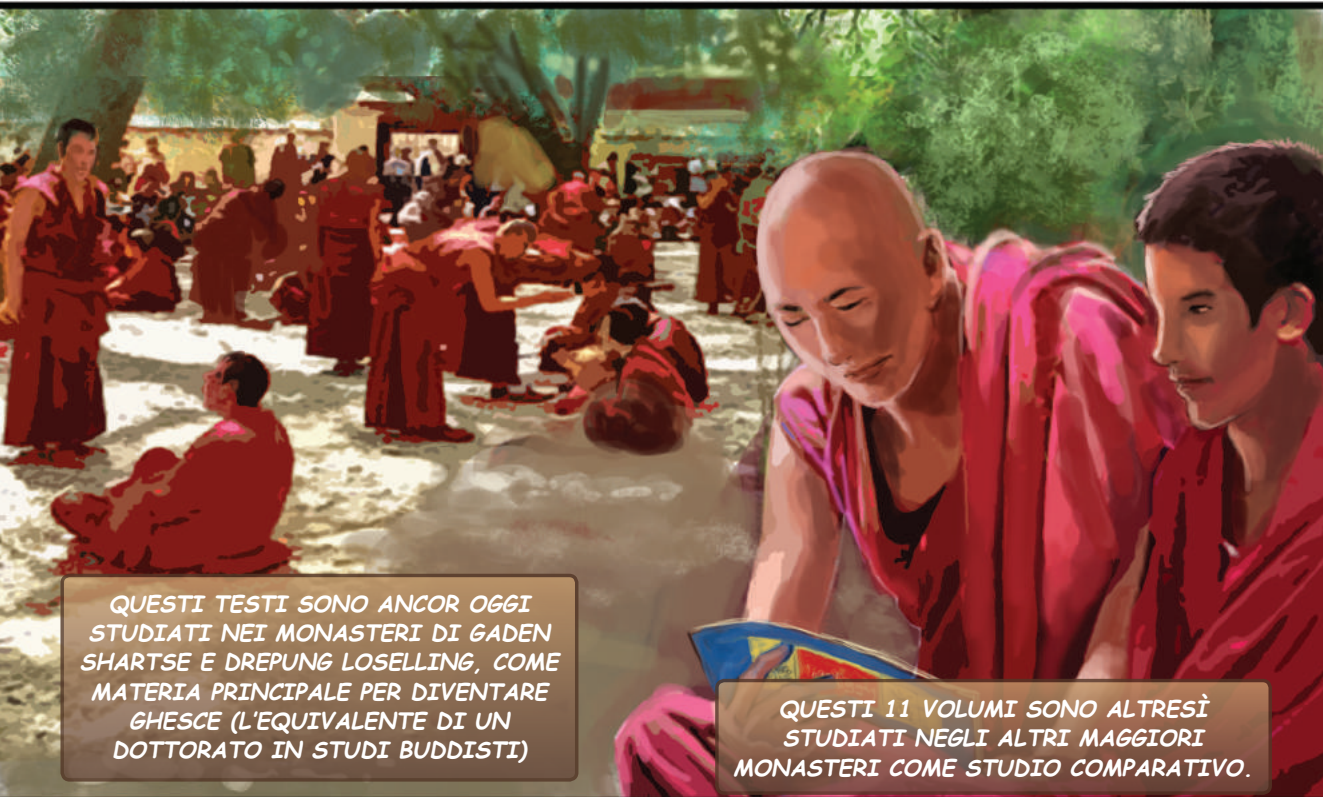
FU ANCHE ABATE DEL COLLEGIO
TANTRICO DI GHIUTO...



... E DIVENNE IL 15° GADEN TRIPA,
IL RAPPRESENTANTE DI
TSONGKHAPA SULLA TERRA.



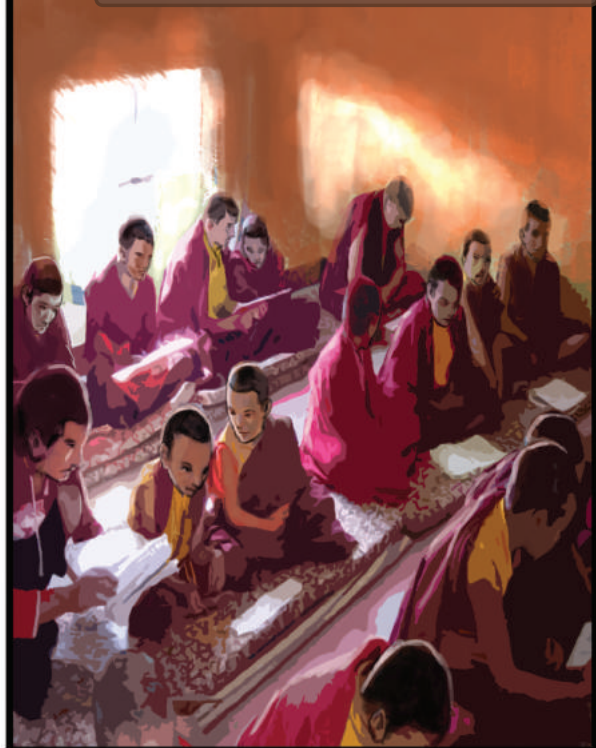
PANCHEN SONAM DRAKPA ERA ESTREMAMENTE
ERUDITO, STUDIOSO E DOTATO DI ACUTA
SAGGEZZA. È PARTICOLARMENTE CELEBRE
PER AVER SCRITTO 11 DECISIVI VOLUMI DI
INSEGNAMENTI FILOSOFICI.



QUESTI TESTI SONO ANCOR OGGI STUDIATI NEI MONASTERI DI GADEN SHARTSE E DREPUNG LOSELLING, COME MATERIA PRINCIPALE PER DIVENTARE GHESCE (L'EQUIVALENTE DI UN DOTTORATO IN STUDI BUDDISTI)

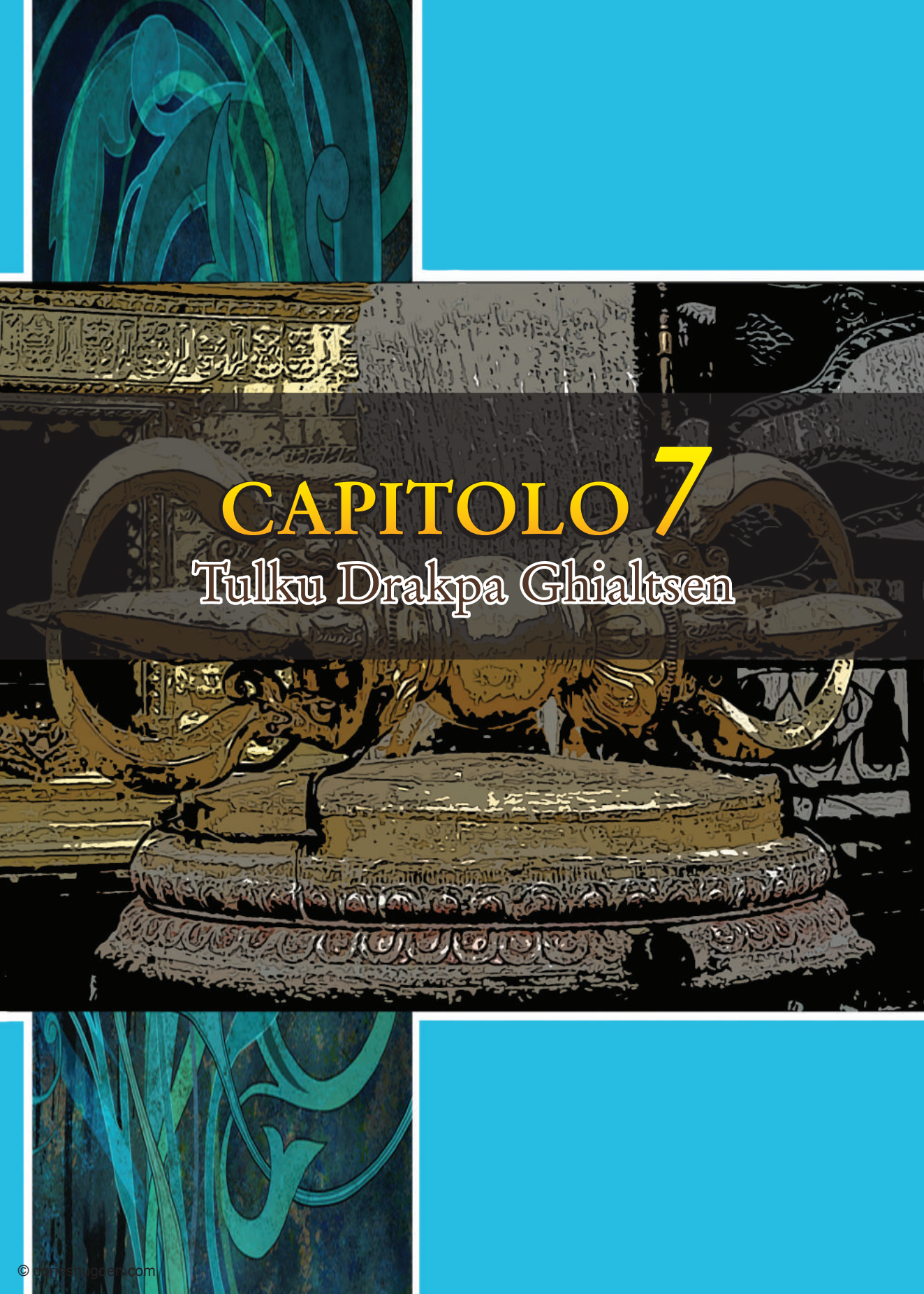
QUESTI 11 VOLUMI SONO ALTRESÌ STUDIATI NEGLI ALTRI MAGGIORI MONASTERI COME STUDIO COMPARATIVO.

PRIMA DI MORIRE NEL 1554, PANCHEN SONAM DRAKPA CREÒ LA PROPRIA RESIDENZA, NOTA COME LA CAMERA SUPERIORE (ZIMKHANG GONGMA).



SI CHIAMAVA COSÌ PERCHÉ ERA SITUATA IN CIMA A DREPUNG, APPENA SOTTO IL NGAKPA, IL CORTILE DEI DIBATTITI.





CAPITOLO 7

Tulku Drakpa Ghialtsen



QUALCHE VITA DOPO,
PANCHEN SONAM DRAKPA RINACQUE
NEL 1619 COME QUALCUNO CHE
AVREBBE AVUTO UN GROSSO IMPATTO
SUL FUTURO DEL BUDDISMO:
TULKU DRAGPA GHIALTSEN.

IL 4° DALAI LAMA ANDÒ NELLA
CHIARA LUCE NEL 1617. A QUEL
TEMPO, C'ERANO DUE POSSIBILI
CANDIDATI PRESI IN
CONSIDERAZIONE COME SUA
REINCARNAZIONE.



QUANDO NACQUE TULKU DRAKPA GHIALTSEN,
APPARVERO ARCOBALENI E LA TERRA TREMÒ PER LA
GIOIA ALL'ARRIVO DI QUESTO GRANDE ESSERE.





RICORDO
CHI ERO...

SIN DALLA PIÙ TENERA ETÀ,
TULKU DRAKPA GHIALTSEN RICORDAVA
CHIARAMENTE LE VITE PRECEDENTI.



ORA
SARAI CONOSCIUTO
COME TULKU DRAKPA
GHIALTSEN.

QUANDO AVEVA SEI ANNI, LA TUA STESSA ETÀ - NICOLA -,
TULKU DRAKPA GHIALTSEN FU RICONOSCIUTO COME UN
TULKU DI ZIMKHANG GONGMA, E RICEVETTE IL NOME
TULKU DRAKPA GHIALTSEN DAL PANCHEN LAMA IN PERSONA.



POTEVA NATURALMENTE PRENDERE E USARE GLI STRUMENTI RITUALI, ED ERA IN GRADO DI MEMORIZZARE QUALSIASI TESTO DATOGLI.



GIÀ ALL'ETÀ DI NOVE ANNI, SCRIVEVA COMMENTARI E DAVA INSEGNAMENTI.



ENTRATI IN MONASTERO, TULKU DRAKPA GHIALTSEN E NGAWANG LOBSANG GHIATSO STAVANO A DREPUNG NGAKPA, SOTTO LA TUTELA DEL 4° PANCHEN LAMA, LOBSANG CHÖKYI GHIALTSEN.



ALLA FINE, NGAWANG LOBSANG GHIATSO FU RICONOSCIUTO COME LA REINCARNAZIONE DEL 4° DALAI LAMA E POSTO SUL TRONO COME IL 5° DALAI LAMA.



E TULKU DRAKPA GHIALTSEN VENNE RICONOSCIUTO COME LA REINCARNAZIONE DI PANCHEN SONAM DRAKPA.



TULKU DRAKPA GHIALTSEN QUINDI OCCUPÒ LA CAMERA SUPERIORE (ZIMKHANG GONGMA), CHE ERA STATA ORIGINARIAMENTE CREATA DA PANCHEN SONAM DRAKPA.



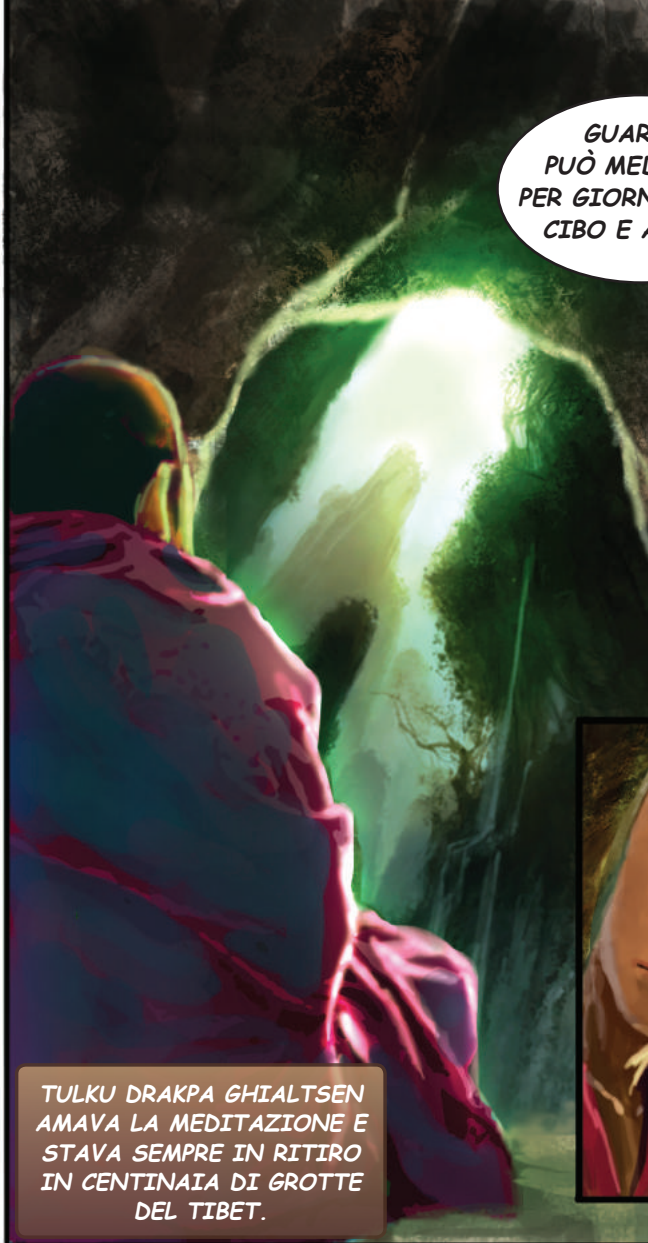
IL 5° DALAI LAMA VIVEVA VICINO, NELLA CAMERA INFERIORE (ZIMKHANG'OGMA).



QUALCUNO PENSAVA CHE IL 5° DALAI LAMA E TULKU DRAKPA GHIALTSEN FOSSERO RIVALI, MA NON ERA COSÌ. STUDIAVANO E PREGAVANO SEMPRE PACIFICAMENTE INSIEME SOTTO IL LORO GURU, IL PANCHEN LAMA.



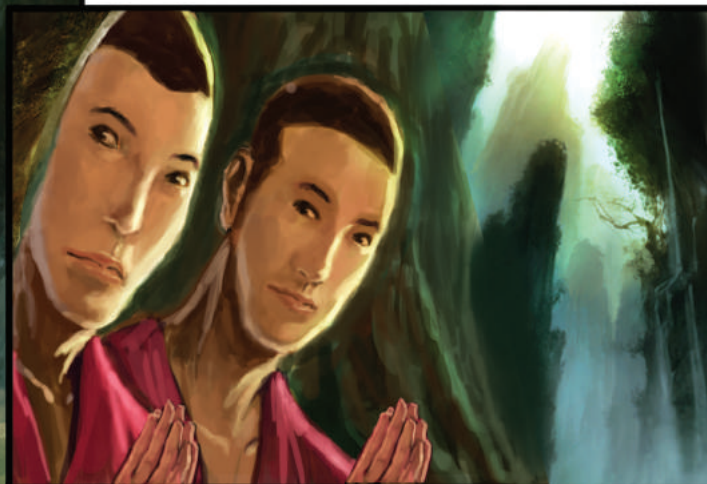
COMUNQUE, GLI ATTENDENTI DEL 5° DALAI LAMA DIVENNERO GELOSI DELLA POPOLARITÀ DI TULKU DRAKPA GHIALTSEN.



GUARDA!
PUÒ MEDITARE
PER GIORNI SENZA
CIBO E ACQUA.




È UN
REALIZZATO!




TULKU DRAKPA GHIALTSEN
AMAVA LA MEDITAZIONE E
STAVA SEMPRE IN RITIRO
IN CENTINAIA DI GROTTA
DEL TIBET.




MOLTE PERSONE ANDAVANO NELLA
SUA GROTTA PER FARE OFFERTE E
CHIEDERE LE SUE BENEDIZIONI.



OH NO!
COME HANNO
FATTO A SAPERE CHE
SONO QUI? VOGLIO
SOLTANTO STARE IN
RITIRO E MEDITARE
DA SOLO.



PER FAVORE,
NON DIRGLI DOVE
STO ANDANDO. VOGLIO
SOLO COMPLETARE IL
MIO RITIRO.



DOVEVA CONTINUAMENTE SPOSTARSI DI GROTTA
IN GROTTA PERCHÉ LA FAMA DELLE SUE GRANDI
REALIZZAZIONI SI DIFFONDEVA COME UN INCENDIO.

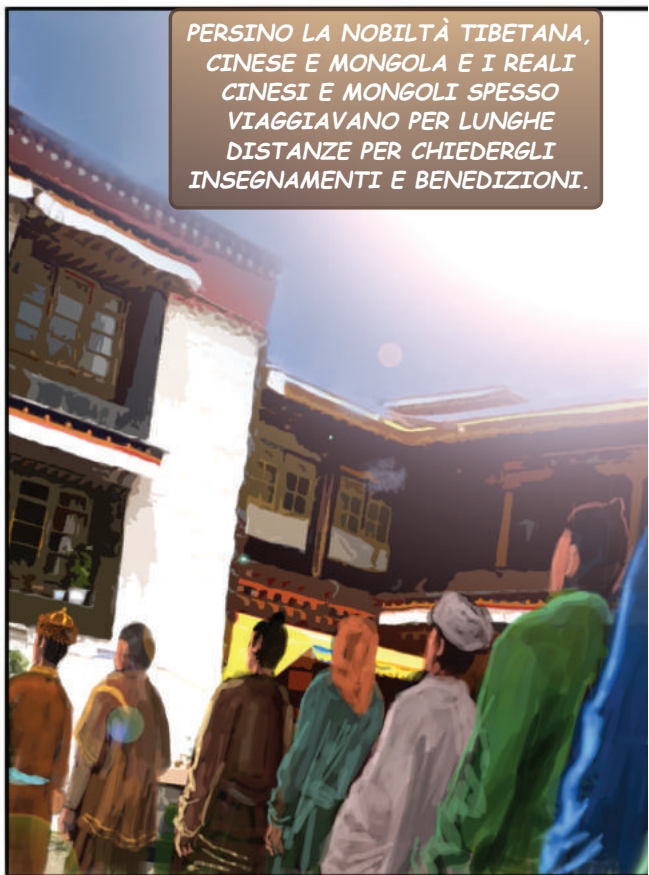
SI SPOSTAVA PERCHÉ CERCAVA LA SOLITUDINE E NON AMAVA LA FAMA. DESIDERAVA SOLO DI STARE IN RITIRO E MEDITARE.



TULKU DRAKPA GHIALTSEN ERA MOLTO RISPETTATO E CONTINUAMENTE CERCATO: FIUMI DI PERSONE ARRIVAVANO DA MOLTO LONTANO SOLO PER RENDERGLI OMAGGIO.



PERSINO LA NOBILTÀ TIBETANA, CINESE E MONGOLA E I REALI CINESI E MONGOLI SPESSO VIAGGIAVANO PER LUNGHE DISTANZE PER CHIEDERGLI INSEGNAMENTI E BENEDIZIONI.





VISITANO
DRAKPA
GHIALTSEN?

NON
RISPETTANO
IL DALAI
LAMA!

CI
RIUSCIRÀ UN
GIORNO!



COSA STATE
BISBIGLIANDO?

OH NO!
IL DALAI
LAMA!

NIENTE, SUA
SANTITÀ...

UN GIORNO, TULKU DRAKPA
GHIALTSEN INCONTRÒ IL
PROTETTORE NECHUNG,
CHE GLI PARLÒ ATTRAVERSO
UN ORACOLO.



COSÌ
TANTA GENTE
SI RECA NELLA
RESIDENZA DI
TULKU DRAKPA
GHIALTSEN.

BENE! SONO
CONTENTO.



COS'È UN
ORACOLO?



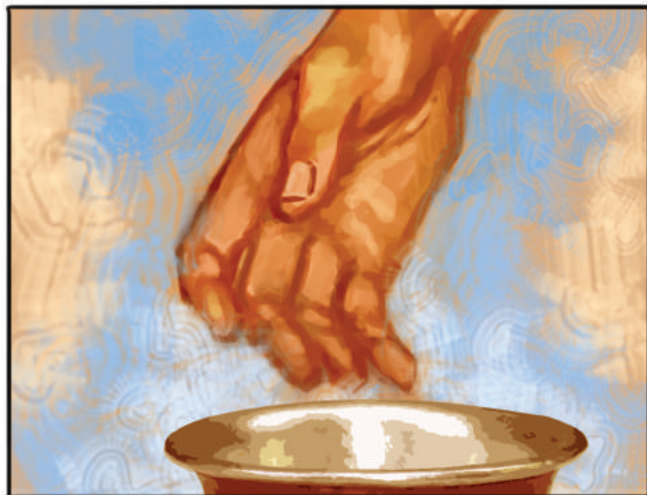
UN
ORACOLO È UNA
PERSONA APPOSITAMENTE
ADDESTRATA PER
COMUNICARE CON ESSERI
DI ALTRI REAMI, COME
I PROTETTORI DEL
DHARMA.



TULKU
DRAKPA GHIALTSEN!
SEI PRONTO?
RICORDI LA TUA
PROMESSA?



PRONTO
PER COSA? QUALE
PROMESSA?



HAI
PROMESSO DI SORGERE
COME UN PROTETTORE
STRAORDINARIO. MANGIA
QUESTO RISO E TE NE
RICORDERAI.

PUOI
SORGERE COME
PROTETTORE, PER
PROTEGGERE LA VISIONE
DELLA VIA DI MEZZO DI
NAGARJUNA SPIEGATA
DA TSONGKHPA? LO
PROMETTI?





SÌ,
LO FARÒ.
PROMETTO.

IO...ORA
RICORDO!

MA C'È UN
PROBLEMA. NON C'È IRA
NEL MIO FLUSSO MENTALE.
COME POSSO SORGERE COME
PROTETTORE IRATO DEL
DHARMA SE NON PROVO
COLLERA?



NON TI
PREOCCUPARE,
TI AIUTERÒ...



OH...
TULKU DRAKPA
GHIALTSEN ERA COSÌ
ALTRUISTA. HA PERSINO
SACRIFICATO SE STESSO
PER DIVENTARE UN
PROTETTORE.





CAPITOLO 8

La morte di
Tulku Drakpa Ghialtsen



E COSÌ, NECHUNG COMINCIÒ A CREARE LE CONDIZIONI PERCHÉ TULKU DRAKPA GHIALTSEN SI MANIFESTASSE E SORGESSE COME UN SUPREMO PROTETTORE DEL DHARMA.



NON POSSIAMO LASCIARE CHE TULKU DRAKPA GHIALTSEN SEMBRI PIÙ IMPORTANTE DELLO STESSO DALAI LAMA!

MA COSA POSSIAMO FARE?



NON POSSIAMO ROMPERE I NOSTRI VOTI...

SE È PER DIFENDERE IL DALAI LAMA, NON ROMPEREMO I NOSTRI VOTI. PERSINO BUDDHA SHAKYAMUNI HA UCCISO, IN UNA VITA PRECEDENTE, CON UNA BUONA MOTIVAZIONE.



E' MEGLIO CHE FACCIATE QUALCOSA...

STA ESAGERANDO...

TULKU DRAKPA GHIALTSEN RUBA ANCORA LA RIBALTA... NON POSSIAMO LASCIARE CHE ACCADA!



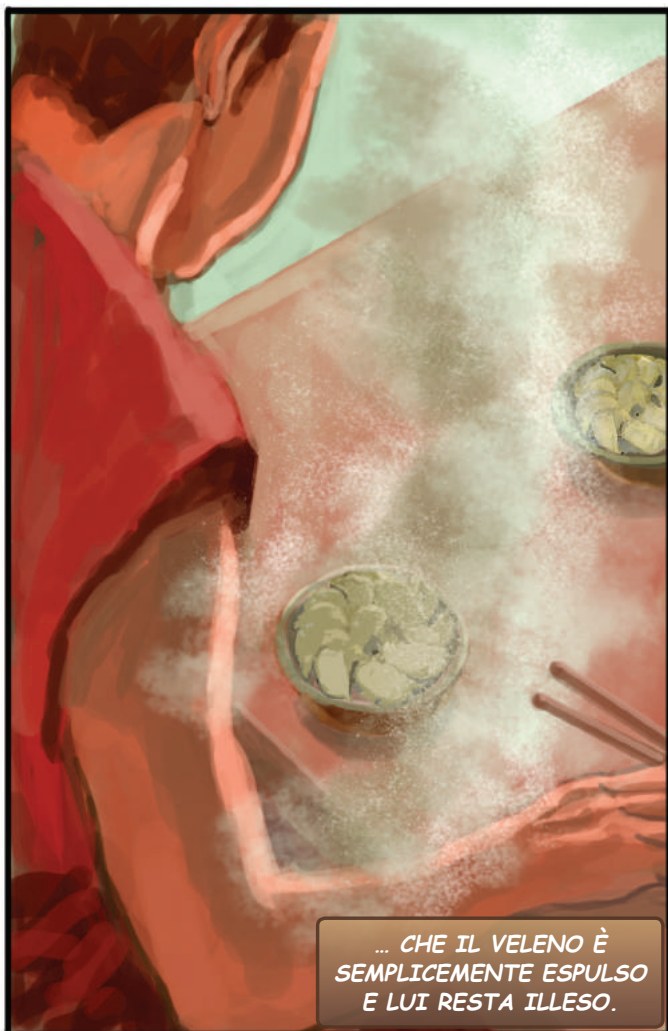
ASCOLTATE... PER IL BENE DEL BUDDHADHARMA, DOBBIAMO ESSERE CERTI CHE NON CI SIA NESSUNO CON LUI...



QUINDI CERCANO DI AVVELENARLO ...



MA TULKU DRAKPA
GHIALTSEN È
COSÌ ALTAMENTE
REALIZZATO E HA IL
PIENO CONTROLLO DEI
VENTI E DELLE ENERGIE
DEL SUO CORPO...



... CHE IL VELENO È
SEMPLICEMENTE ESPULSO
E LUI RESTA ILLESO.



UNA
SOLA GOCCIA
AVREBBE UCCISO UNO
YAK MA DRAKPA GHIALTSEN
NON NE È STATO
CONTAMINATO!



RINPOCHE-
LA, VORREMMO
FARTI ALCUNE
OFFERTE...

DURANTE UN'UDIENZA CON
TULKU DRAKPA GHIALTSEN...



AAAAHHH!

YAAHH!



AH!



Huh?!!



PING!

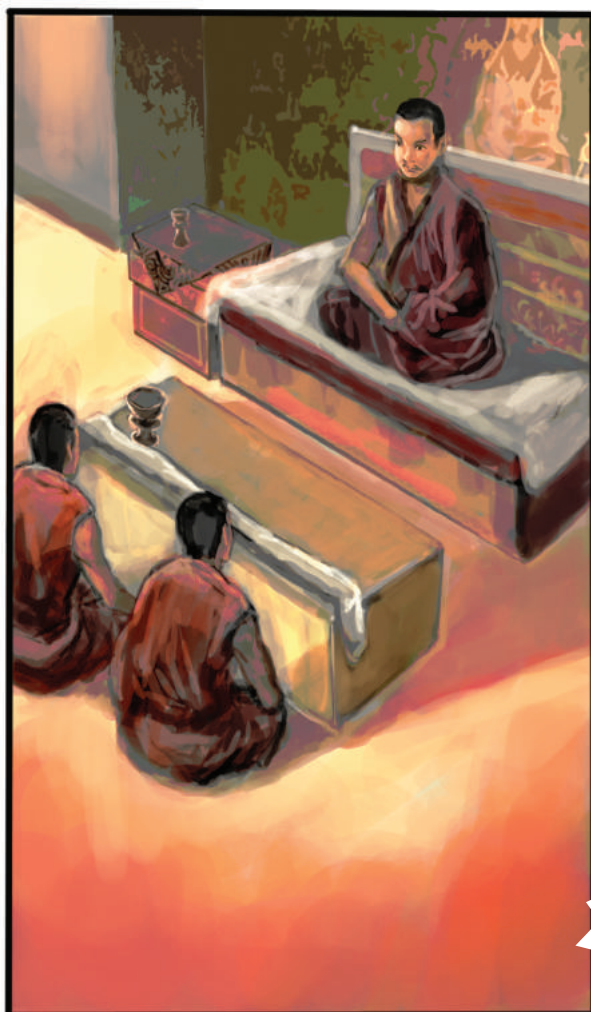


Oh!



GLI ALLIEVI DEL DALAI LAMA
CONTINUANO A COMPIOTTARE ...





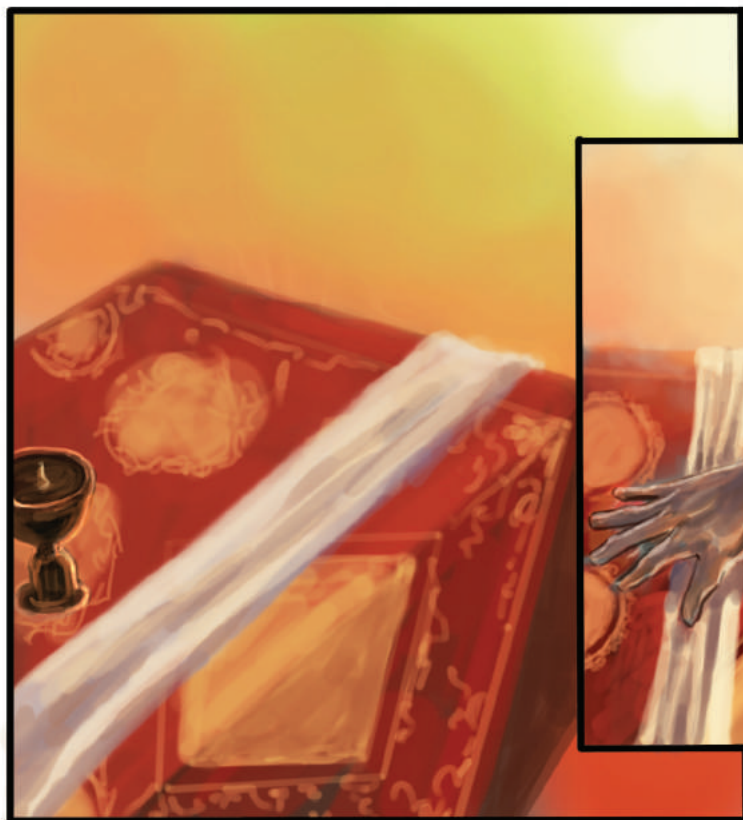
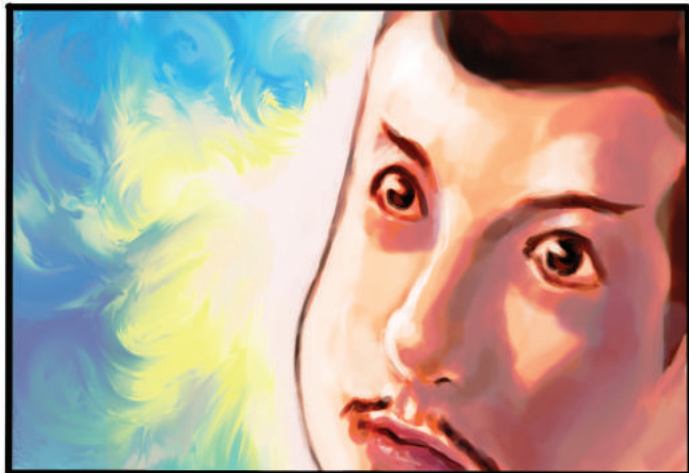


C'È
UN SOLO MODO
PER UCCIDERMI, IN
QUESTA VITA. DOVETE
SOFFOCARMI CON
UNA KATA.



COSA?









FATE
QUELLO CHE
C'È DA FARE.



AAHH!





MENTRE SOFFOCAVA, UNA PICCOLA
QUANTITÀ DI ENERGIA SIMILE ALL'IRA
SORSE IN TULKU DRAKPA GHIALTSEN...




E ANDÒ NELLA CHIARA LUCE...
AVEVA 38 ANNI.




CAPITOLO 9

Demone o Buddha






CERTO CHE SO
CHI È BUDDHA! TUTTI
SANNO CHI È BUDDHA -
DIVENTÒ FAMOSO PERCHÉ
SI MISE SOTTO UN
ALBERO FINCHÉ NON
DIVENTÒ MOLTO
INTELLIGENTE.



OH, MA NON
ERA SOLO SEDUTO
SOTTO UN ALBERO,
NICOLA.



MEDITAVA SULLA VITA
E SU CIÒ CHE PROVOCA SOFFERENZA
NELLA VITA. QUANDO TROVÒ LA
RISPOSTA A TUTTO, DIVENNE ILLUMINATO.
E NELLA SUA VITA HA INSEGNATO A
TANTI STUDENTI E MOLTI MONASTERI
VENNERO COSTRUITI D'ALLORA IN POI. GLI
INSEGNAMENTI DEL BUDDHA SONO COSÌ
PREZIOSI CHE DURANO FINO AD OGGI.
QUINDI, QUESTO È PIÙ CHE
ESSERE INTELLIGENTI.




ORA HO CAPITO.
PER FAVORE, VAI
AVANTI COL TUO
RACCONTO.




CAPITOLO 2

I Protettori del Dharma






QUINDI, BUDDHA
INSEGNÒ CHE ... L'UNICO
MODO PER FERMARE LA SOFFERENZA
È SVILUPPARE ALTRUISMO,
GENTILEZZA E COMPASSIONE
PER GLI ALTRI.



QUESTO INSEGNAMENTO
DIVENNE NOTO COME IL DHARMA
- IL MODO GIUSTO DI VIVERE,
INSEGNATO DAL BUDDHA.



PER PROTEGGERE IL DHARMA,
SORSERO ESSERI SPECIALI, CHIAMATI
PROTETTORI DEL DHARMA. SONO
MOLTO UTILI PER ELIMINARE GLI
OSTACOLI PER LA NOSTRA PRATICA
DEL DHARMA, OLTRE CHE GLI
EVENTUALI OSTACOLI NELLA NOSTRA
VITA QUOTIDIANA.



I PROTETTORI DEL DHARMA POSSONO ESSERE
SIA ILLUMINATI SIA NON ILLUMINATI



I PROTETTORI ILLUMINATI
SONO MANIFESTAZIONI
DI BUDDHA, COME SETRAB,
L'EMANAZIONE IRATA DI
BUDDHA AMITABHA.



ANCHE
SE POSSONO
SEMBRARE DIVERSI,
DENTRO SONO
GLI STESSI.
SAI PERCHÉ?

PERCHÉ
SONO TUTTI
BUDDHA.



GIUSTO!
BRAVO.



QUI- MAHAKALA
CON 4 VOLTI, CHE
È L'EMANAZIONE DI
MANJUSHRI.



CI SONO ANCHE PROTETTORI NON ILLUMINATI,
SPIRITI SOTTOMESSI DA GRANDI LAMA E
VINCOLATI CON GIURAMENTO A PROTEGGERE
IL DHARMA.



DORJE DRAKDEN, UN MINISTRO DI NECHUNG, NEGLI ULTIMI 300 ANNI HA CONSIGLIATO IL DALAI LAMA TRAMITE L'ORACOLO DI STATO DEL TIBET.



POSSIAMO
PRENDERE RIFUGIO
NEI PROTETTORI
ILLUMINATI MA NON
NEI PROTETTORI NON
ILLUMINATI.

PERCHÉ?



GLI ESSERI
NON ILLUMINATI
NON POSSONO GUIDARCI
VERSO L'ILLUMINAZIONE.
COSÌ, PRENDIAMO
RIFUGIO SOLO IN
BUDDHA, DHARMA
E SANGHA.



ORA, DIVERSI PROTETTORI SI
MANIFESTERANNO IN TEMPI
DIVERSI PER SODDISFARE SCOPI
DIVERSI SECONDO I BISOGNI
DELLE PERSONE DELL'EPOCA.

TIBET

MOLTI PROTETTORI DEL DHARMA SONO STATI PORTATI IN TIBET DALL'INDIA, GRAZIE ALLA GENTILEZZA DEI GRANDI MAESTRI BUDDISTI, PER LA CRESCITA DEL DHARMA...

INDIA

SAI
PERCHÉ È COSÌ
IMPORTANTE CHE IL
DHARMA SI SVILUPPI
OVUNQUE?

SÌ. PERCHÉ
CON IL DHARMA TUTTA
LA SOFFERENZA FINISCE
E POSSIAMO DIVENTARE
ILLUMINATI.



A LIVELLO SPIRITUALE,
DISTRUGGONO GLI
OSTACOLI ALLO STUDIO
E ALLA PRATICA DEL
DHARMA, AIUTANDOCI
AD OTTENERE PACE E
SAGGEZZA PER GUIDARE
LE NOSTRE VITE.





A LIVELLO MONDANO,
RIMUOVONO I PROBLEMI E
CI FORNISCONO LE RISORSE
DI CUI ABBIAMO BISOGNO PER
PRATICARE IL DHARMA
SENZA INTOPPI.

AD ESEMPIO,
SE ABBIAMO ABBASTANZA SOLDI,
E SE LA NOSTRA VITA FAMILIARE È
ARMONIOSA E STABILE, POTREMO PRATICARE
IL DHARMA PIÙ FACILMENTE, COME HAI BEN
CAPITO. SE ABBIAMO IL DHARMA, TUTTA LA
NOSTRA SOFFERENZA FINIRÀ E POSSIAMO
RAGGIUNGERE L'ILLUMINAZIONE.
CIOÈ POSSIAMO ANCHE
DIVENTARE BUDDHA!



UAU!!!

E'
FANTASTICO.



*I PROTETTORI DEL DHARMA
CI PROTEGGONO ANCHE DAI
DANNI COME GLI INCIDENTI
O LE MALATTIE.*



BROOOOM

SKREEECH

IN SOSTANZA,
I PROTETTORI DEL
DHARMA ILLUMINATI CI
PROTEGGERANNO SEMPRE
SUL CAMMINO
SPIRITUALE.

CAPITOLO 3

Dorje Shugden e il suo scopo





DORJE SHUGDEN
È UN PROTETTORE DEL
DHARMA ILLUMINATO, CHE
SORSE 350 ANNI FA. EGLI
È UN'EMANAZIONE DEL
BUDDHA DELLA SAGGEZZA,
MANJUSHRI.



QUESTO
SIGNIFICA CHE È
UGUALE? ANCHE DORJE
SHUGDEN È IL BUDDHA
DELLA SAGGEZZA?



DORJE SHUGDEN SI EMANÒ COME
UN PROTETTORE DEL DHARMA PER
SALVAGUARDARE FINO A OGGI I
PREZIOSI INSEGNAMENTI DEL
SECONDO BUDDHA, CONOSCIUTO
COME LAMA TZONG KHAPA.



SÌ!
UGUALE.



LAMA TZONG KHAPA (1357-1419) È STATO UNO STUDIOSO E SANTO TIBETANO CHE RIPRISTINÒ IL BUDDISMO, CHE IN TIBET STAVA DEGENERANDO, E RIPORTÒ GLI INSEGNAMENTI AL LORO MASSIMO SPLENDORE.



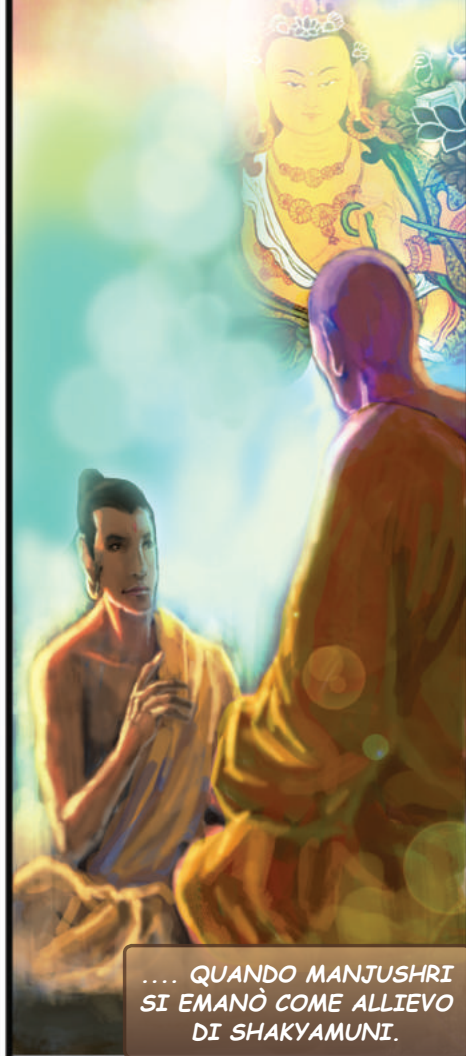
HA UNITO IL MEGLIO DALLE PRINCIPALI SCUOLE DEL BUDDISMO FONDANDO LA SCUOLA GHELUGPA, CONOSCIUTA ANCHE COME LA TRADIZIONE DAL CAPPELLO GIALLO.



TZONG KHAPA ERA CONOSCIUTO COME L'EMANAZIONE DEI BODHISATTVI DELLA COMPASSIONE, AVALOKITESHVARA, DELLA SAGGEZZA, MANJUSHRI E DEL POTERE SPIRITUALE, VAJRAPANI.



ORA, DORJE SHUGDEN PROVIENE DA UN LUNGO
LIGNAGGIO DI MAESTRI. PUÒ ESSERE FATTO
RISALIRE AI TEMPI DI BUDDHA SHAKYAMUNI ...



.... QUANDO MANJUSHRI
SI EMANÒ COME ALLIEVO
DI SHAKYAMUNI.



NEL SUTRA
"RIVELAZIONE DELLA
DIMORA DI MANJUSHRI",
MANJUSHRI MANIFESTA
INNUMEREVOLI EMANAZIONI
PER AIUTARE GLI ESSERI
SENZIENTI.

I BUDDHA SPESSO SI EMANANO IN VARIE FORME
PER SCOPI SPECIFICI E PER SODDISFARE LE ESIGENZE
DEGLI ESSERI IN QUEL MOMENTO E LUOGO.



WOW,
I BUDDHA SONO
VERAMENTE GENTILI,
NON È VERO? SONO
TUTTI COSÌ, PER TUTTO
IL TEMPO?

SÌ, PER
TUTTO IL
TEMPO.



CAPITOLO 4

I primi Maestri:
Birwapa e Sakya Pandita





LA PRIMA INCARNAZIONE REGISTRATA DI DORJE SHUGDEN FU UNO DEI LEGGENDARI 84 MAHASIDDHA DELL'INDIA, "BIRWAPA" (837-909).

IL MAHASIDDHA "BIRWAPA", UN'EMANAZIONE DI MANJUSHRI, ERA PARTICOLARMENTE FAMOSO PER I SUOI INSEGNAMENTI ERUDITI E LA CAPACITÀ DI MANIFESTARE MOLTI MIRACOLI. POTEVA ANCHE IMPEDIRE AL SOLE DI TRAMONTARE!



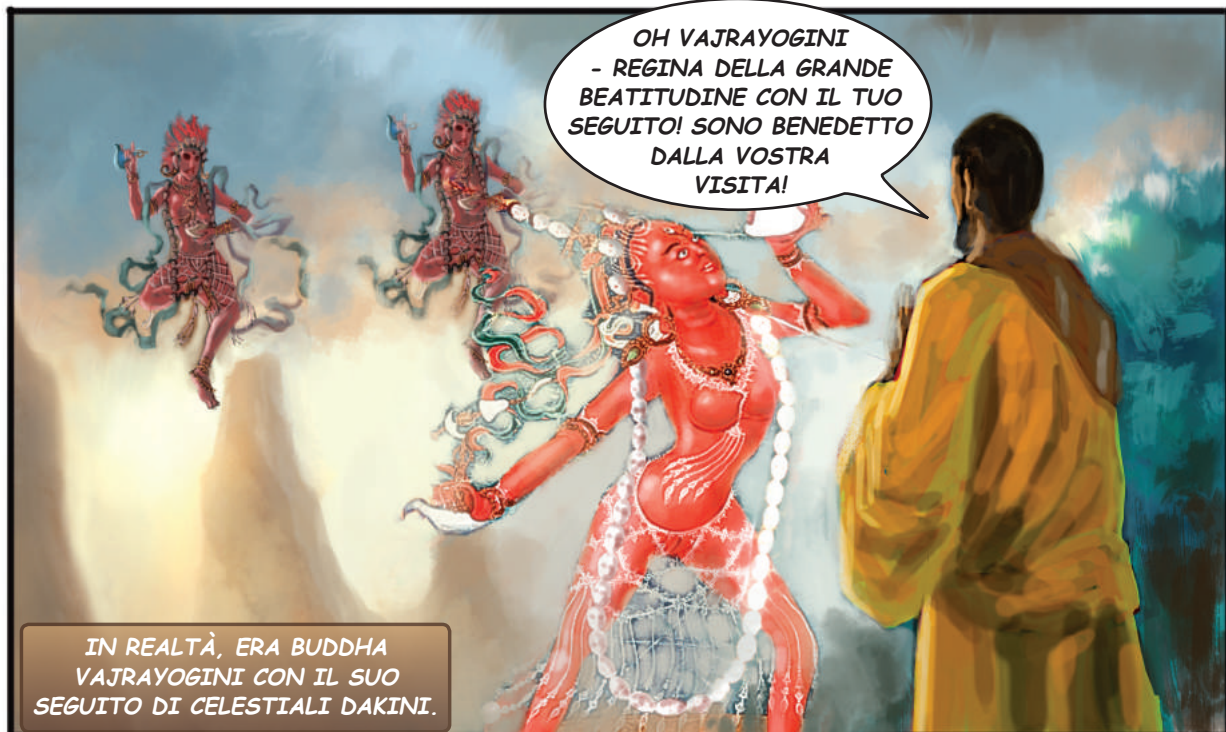
DURANTE IL GIORNO, STUDIAVA E MEDITAVA SUGLI INSEGNAMENTI DEI SUTRA, MENTRE LA NOTTE SI DEDICAVA A PRATICHE MOLTO ELEVATE



GUARDA "BIRWAPA" - COME OSA PORTARE DONNE NEL MONASTERO.

E' UNA VERGOGNA- DOVREMMO DIRGLI DI ANDARSENE!

"BIRWAPA" SIGNIFICA "UOMO CATTIVO"; QUESTO NOME GLI FU DATO DA ALCUNI MONACI DEL MONASTERO DI NALANDA CHE AVEVANO EQUIVOCATO IL FATTO CHE BIRWAPA SI INTRATTENESSE CON UNA DONNA ORDINARIA.



"BIRWAPA" IN SEGUITO RINACQUE NEL TIBET
OCCIDENTALE COME UN GRANDE LAMA DELLA
TRADIZIONE SAKYA, SACEN KUNGA GHIALTSEN,
CONOSCIUTO COME SAKYA PANDITA (1182-1251).



SAKYA PANDITA ERA
MOLTO SPECIALE
SIN DA GIOVANE.




IL NOME DI SAKYA PANDITA SI DIFFUSE IN LUNGO E IN LARGO, ARRIVANDO FINO ALL'IMPERATORE CINESE CHE SVILUPPÒ UNA PROFONDA FEDE IN LUI E NEL BUDDHADHARMA.




QUINDI, SAKYA PANDITA RINACQUE NEL TIBET OCCIDENTALE COME BUTÖN RINCEN DRUB (1291-1364).




DA BAMBINO, POTEVA CONVERSARE DIRETTAMENTE CON MANJUSHRI.



*BUTÖN
RINCEN DRUB AVEVA
OTTENUTO COMPASSIONE
E BODICHITTA NELLE SUE
PAROLE E AZIONI.*



*SI CONCENTRÒ SU
INSEGNAMENTO E SCRITTURA,
E TRADUSSE MOLTI TESTI DAL
SANSKRITO IN TIBETANO.*



*OLTRE A QUESTI MOLTI TESTI,
SCRISSE 26 VOLUMI DI COMMENTO
SULLA PRATICA DEL DHARMA. (IL
KANGHIUR - I DISCORSI DI BUDDHA
- E IL TANGHIUR - I COMMENTARI
SUGLI INSEGNAMENTI DI BUDDHA)*

CAPITOLO 5

Duldzin Drakpa Ghialtsen





BUTÖN RINCHEN DRUB PIÙ TARDI RINACQUE NEL TIBET CENTRALE COME DULDZIN DRAKPA GHIALTSEN, UNO DEGLI OTTO DISCEPOLI PIÙ VICINI A LAMA TSONGKHAPA. IL SUO NOME, DULDZIN, SIGNIFICA DETENTORE DEL VINAYA - CIOÈ DEI VOTI MONASTICI.



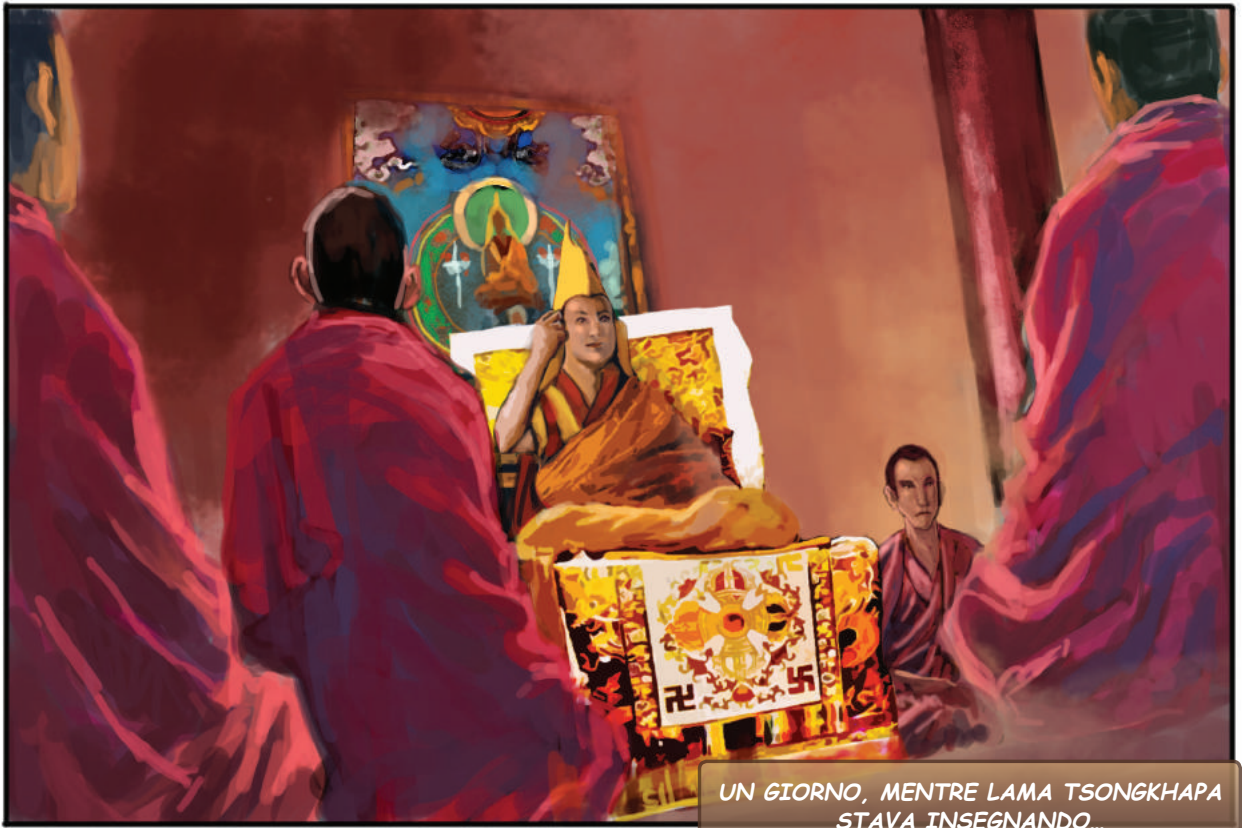
DULDZIN ERA ANCHE NOTO PER LA SUA PRATICA MOLTO PURA, PER IL SERVIZIO AL DHARMA E SOPRATTUTTO COME SOVRINTENDENTE ALLA COSTRUZIONE DEL MONASTERO DI GADEN.

DULDZIN, STAI FACENDO UN GRAN LAVORO, COSTRUENDO QUESTO MONASTERO.

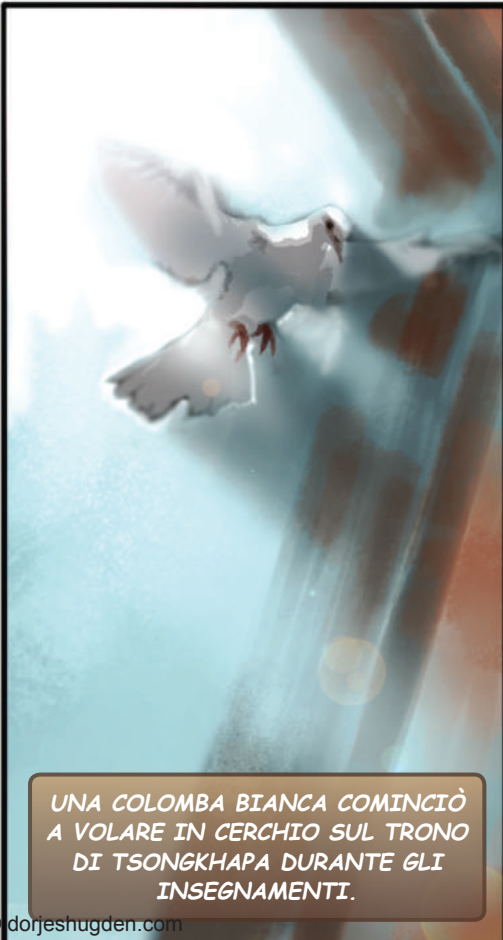
QUESTO MONASTERO È LA MIA OFFERTA AL MIO MAESTRO TSONGKHAPA.



FINITO NEL 1409, GADEN SAREBBE DIVENTATO IL PRIMO E PIÙ IMPORTANTE MONASTERO DEL LIGNAGGIO GHELUGPA, FONDATO DA TSONGKHAPA.



UN GIORNO, MENTRE LAMA TSONGKHAPA
STAVA INSEGNANDO...

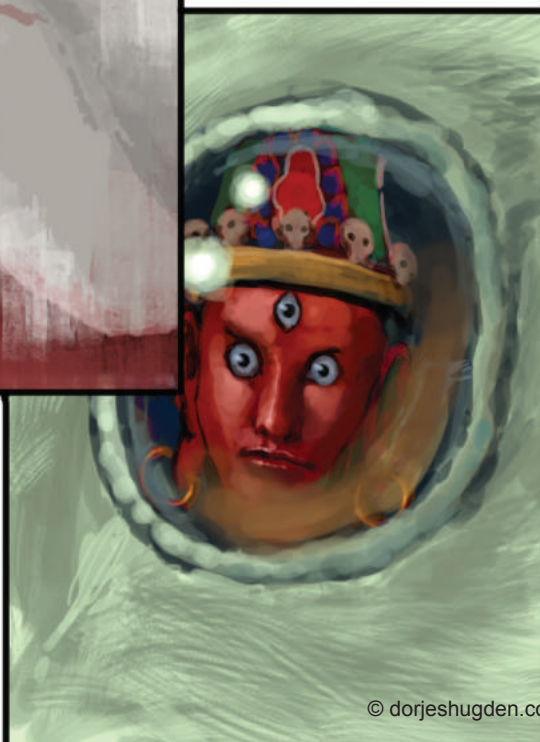
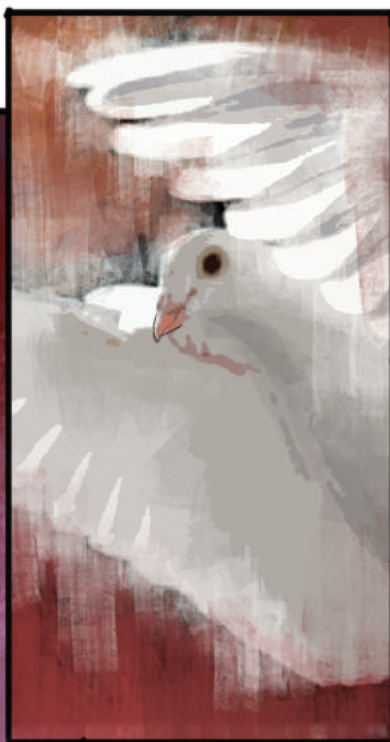
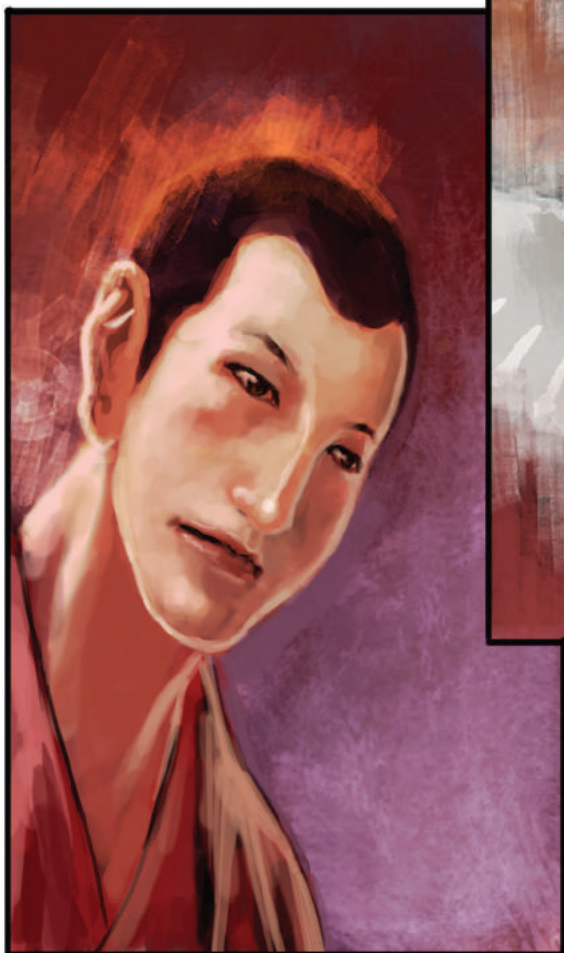


UNA COLOMBA BIANCA COMINCIÒ
A VOLARE IN CERCHIO SUL TRONO
DI TSONGKHAPA DURANTE GLI
INSEGNAMENTI.

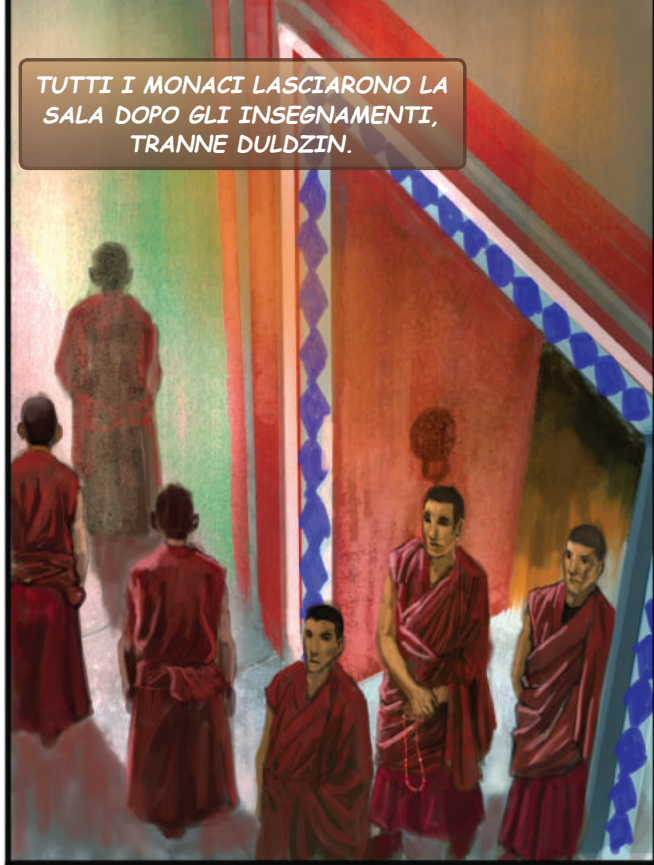




SICCOME LA COLOMBA VOLAVA SUL TRONO DI TSONGKHAPA, DULDZIN CAPIÌ CHE ERA IL PROTETTORE DEL DHARMA NECHUNG.



TUTTI I MONACI LASCIARONO LA
SALA DOPO GLI INSEGNAMENTI,
TRANNE DULDZIN.



NECHUNG,
PERCHÉ DISTURBI
LA LEZIONE DEL
MIO LAMA?



CHE VUOI?



LA COLOMBA SI TRASFORMÒ IN...



HO
BISOGNO DEL
TUO AIUTO.

UN RAGAZZO!





NON
DIMENTICARE LA
TUA PROMESSA.



PER FAVORE,
PRENDI IL TRONO
E RAPPRESENTA
TSONGKHAPA SULLA
TERRA.



DULDZIN ERA COSÌ RISPETTATO CHE GLI
VENNE OFFERTA LA CARICA DI GADEN TRIPA
- IL DETENTORE DEL TRONO DI TSONGKHAPA
- QUANDO MORÌ TSONGKHAPA.

VI
RINGRAZIO PER
L'ONORE, MA
RIFIUTO.





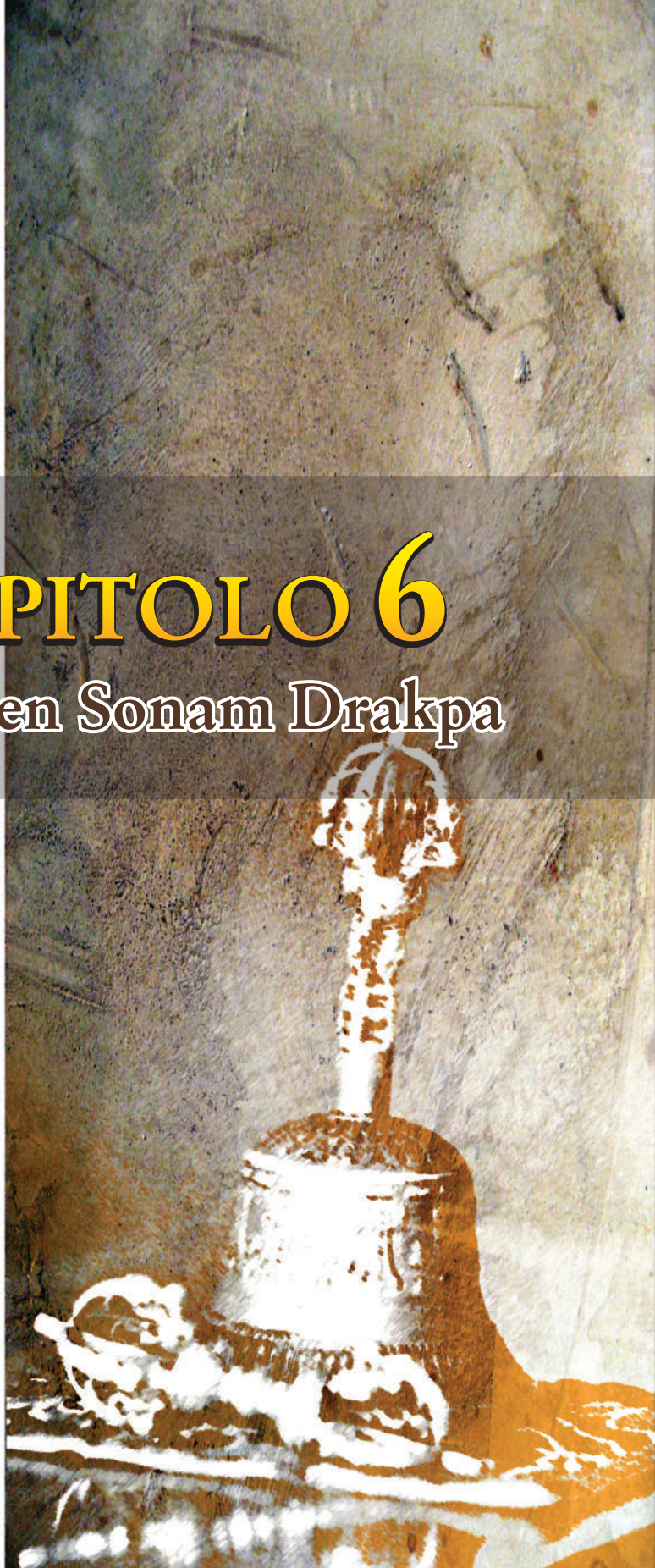
GHIALTSAB JE,
DOVRESTI ESSERE TU
IL GADEN TRIPA. IO
DESIDERO DEDICARE LA
MIA VITA A PROTEGGERE
LA DOTTRINA DI
TSONGKHAPA E AIUTARLA
A DIFFONDERSI.



DULDZIN CONTINUÒ A LAVORARE STRENUAMENTE
PER IL LIGNAGGIO DI GADEN E DI TSONGKHAPA
PRIMA DI ENTRARE IN UN PROFONDO RITIRO
NEGLI ULTIMI ANNI DELLA SUA VITA.

CAPITOLO 6

Panchen Sonam Drakpa



NELLA VITA SUCCESSIVA,
DULDZIN SI MANIFESTÒ
COME UN ECCELLENTE
STUDIOSO, PANCHEN
SONAM DRAGPA, NATO
NEL 1478.



FU TANTO RISPETTATO DA
DIVENTARE LA GUIDA SPIRITUALE
DEL 3° DALAI LAMA.



PANCHEN SONAM DRAKPA FU DAVVERO
SPECIALE: È STATA L'UNICA PERSONA A
DIVENTARE ABATE DEI TRE PRINCIPALI
MONASTERI GHELUGPA - GADEN, SERA E
DREPUNG - NEL CORSO DI UNA SOLA VITA.

MOLTE PERSONE ARRIVARONO AL FUNERALE,
DA OGNI LUOGO, PER RENDERE OMAGGIO
A TULKU DRAKPA GHIALTSEN









CHE SUCCEDDE?

LA PIRA NON
VUOLE BRUCIARE?



PERCHÉ IL
FUOCO NON
SI ACCENDE?

PERCHÉ
È STATO UCCISO!

ALLO ZIMKHANG'OGMA, LA
RESIDENZA DEL DALAI LAMA...



COSA INTENDI PER
UCCISO!? PENSAVO
CHE FOSSE MORTO DI
MALATTIA...

NO... È STATO
UCCISO DALLA
NOSTRA GENTE!



COSA?

...OH, NO...
COSA HANNO
FATTO...

LASCIATEMI
SOLO - ORA!

PERDONAMI!

DRAKPA
GHIALTSEN.
NON LO
SAPEVO!



IL DALAI LAMA COMPOSE
IMMEDIATAMENTE UNA
PREGHIERA IN
FORMA POETICA,
COME UN'APOLOGIA.



LODÒ LE QUALITÀ DI TULKU
DRAKPA GHIALTSEN E ESPRESSE
IL SUO PROFONDO RIMORSO
PER CIÒ CHE LA SUA GENTE
AVEVA FATTO.



NO... NON
CAPISCO.





ASPETTA!

GUARDA CHI
ARRIVA.

E' L'ATTENDENTE
DEL DALAI LAMA!



MI DOMANDO
COSA CI FA
QUI...

SEMBRA
GRAVE...



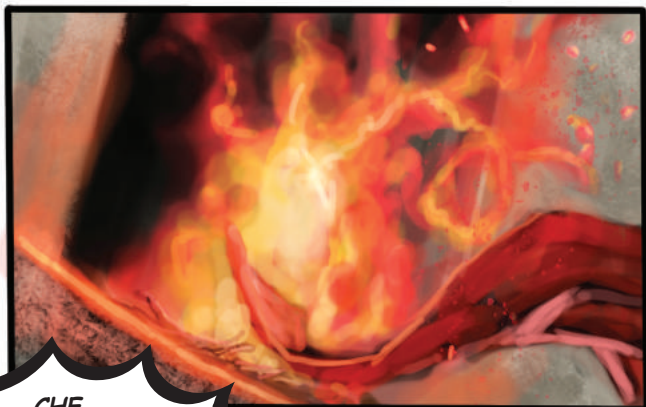
UNA LETTERA
DA SUA
SANTITÀ...



QUESTA È DA
PARTE DEL DALAI
LAMA. E' UNA PREGHIERA
PER TULKU DRAKPA
GHIALTSEN. PER
FAVORE, LEGGILA.







CHE
TIPO DI ALTO
LAMA SEI? COME
PUOI LASCIARE CHE TI
UCCIDANO E NON
FARE NULLA?




L'ATTENDENTE DI TULKU DRAKPA GHIALTSEN ERA
FRUSTRATO PER L'INGIUSTIZIA FATTA AL SUO LAMA.

QUESTO FU L'INIZIO DI UN
PERIODO TERRIBILE IN TIBET ...



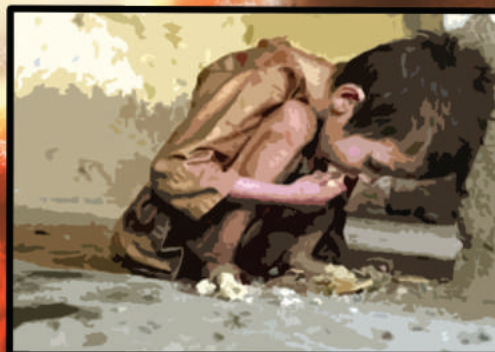
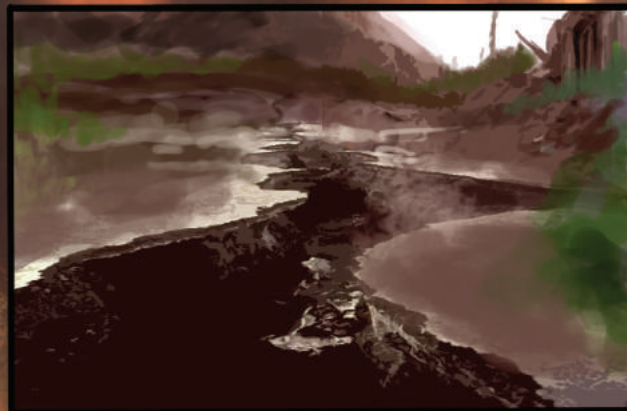
IMPROVVISAMENTE, UNA
GRANDE COLONNA DI FUMO
SI SOLLEVÒ DALLA PIRA...




A dramatic illustration depicting a massive fire consuming a city, likely Lhasa. In the foreground, several Buddhist monks in traditional red and yellow robes are shown from behind, looking towards the burning city. The fire is intense, with large plumes of orange and yellow flames rising into the dark night sky, which is filled with falling sparks. In the background, the traditional Tibetan architecture of a city is visible, partially obscured by the smoke and fire. A large, white, flowing banner or flag is seen in the middle ground, partially illuminated by the fire. The overall atmosphere is one of disaster and crisis.

ABBIAMO SBAGLIATO
CON TULKU DRAKPA
GHIALTSEN. È MORTO E
SEMBRA SIA DIVENTATO UN
DEMONE FURIOSO.

... E COPRÌ TUTTA LHASA, SOTTO FORMA DI
UNA MANO MINACCIOSA. IL DALAI LAMA
COMPRESSE CHE ERA UN PRESAGIO INFAUSTO.




NON C'ERA PACE A LHASA.
CI FURONO TERREMOTI,
PERTURBAZIONI SU TUTTO
IL PAESE, CARESTIE E SICCITÀ.
QUESTI ERANO I SEGNI DEL
KARMA NEGATIVO ACCUMULATO
DALLE PERSONE CHE AVEVANO
ASSASSINATO UN ESSERE
SANTO COME
TULKU DRAKPA GHIALTSEN.



L'INTERO PAESE ERA
SCOMBUSSOLATO. IL DALAI LAMA
NON POTEVA NEMMENO BERE UNA
TAZZA DI TÈ IN PACE.

PER LA DISPERAZIONE,
IL DALAI LAMA CHIESE
AIUTO A UNO DEI PIÙ
POTENTI ESORCISTI.

MINDROLLING LAMA!

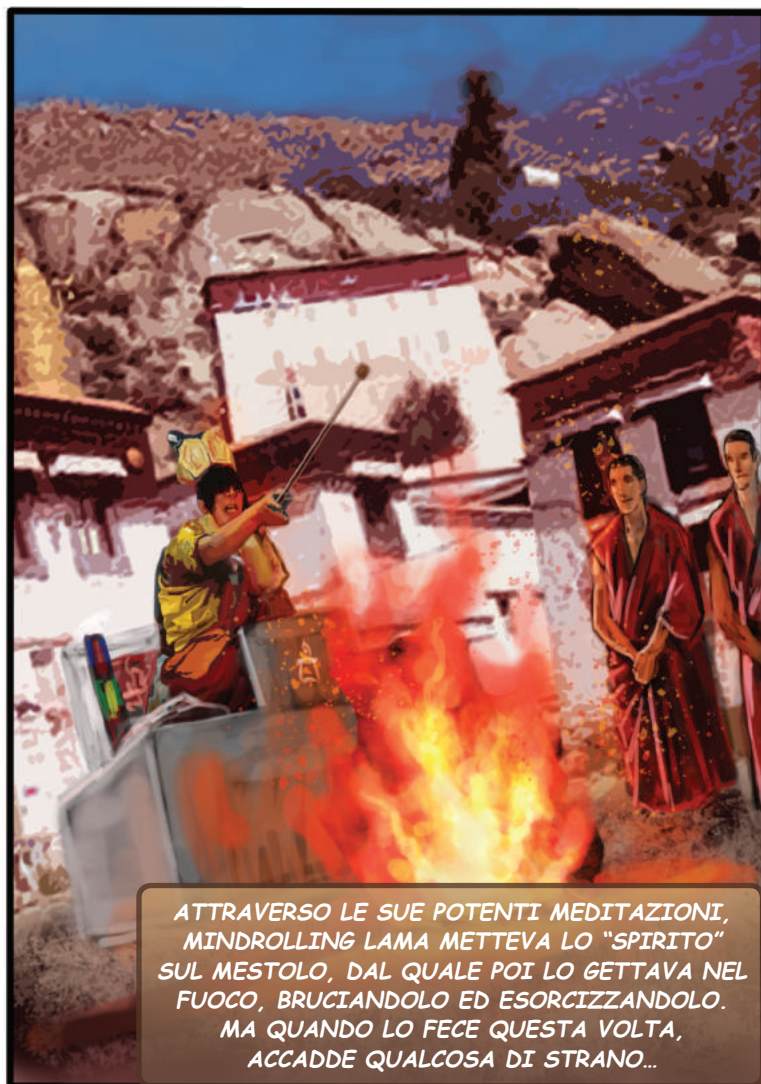


HO
BISOGNO DEL
TUO AIUTO! C'È UNO
SPIRITO MALIGNO CHE
AFFLIGGE IL TIBET - PER
FAVORE, DISTRUGGILO
CON LE TUE PUJE DEL
FUOCO!





LE PUJE DEL FUOCO DI MINDROLLING LAMA
ERANO LEGGENDARIE! ERANO FAMOSE PER
ESSERE MOLTO POTENTI PER ESORCIZZARE
GLI SPIRITI PIÙ VIGOROSI!

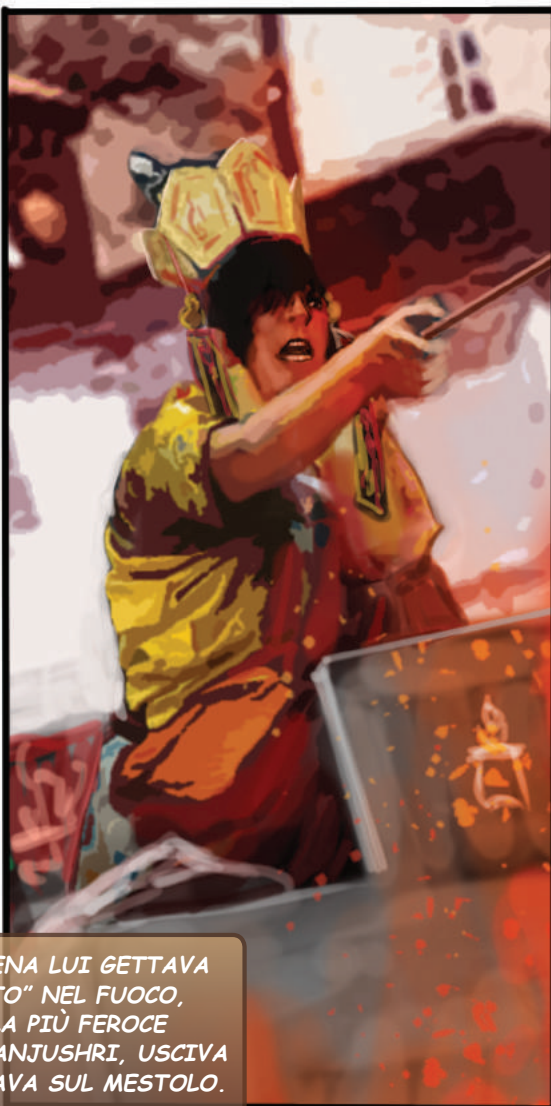


ATTRAVERSO LE SUE POTENTI MEDITAZIONI,
MINDROLLING LAMA METTEVA LO "SPIRITO"
SUL MESTOLO, DAL QUALE POI LO GETTAVA NEL
FUOCO, BRUCIANDOLO ED ESORCIZZANDOLO.
MA QUANDO LO FECE QUESTA VOLTA,
ACCADDE QUALCOSA DI STRANO...





OGNI VOLTA, APPENA LUI GETTAVA
QUESTO "SPIRITO" NEL FUOCO,
YAMANTAKA, LA PIÙ FEROCIE
EMANAZIONE DI MANJUSHRI, USCIVA
DAL FUOCO E SALTAVA SUL MESTOLO.



UN'ALTRA VOLTA, MENTRE
MINDROLLING LAMA ERA ANCORA
CONCENTRATO SUL MESTOLO...



... IL PROTETTORE DEL DHARMA SETRAB APPARVE
COME IL MIRAGGIO DI UNA DONNA BELLISSIMA
E SEDUCENTE CHE DISTRASSE MINDROLLING
LAMA DANZANDO DAVANTI A LUI.



DORJE SHUGDEN LASCIÒ
IL MESTOLO E SCOMPARVE
CON SETRAB.



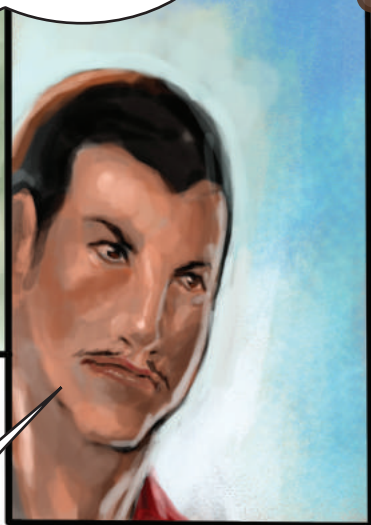
PERCHÉ
NON RIESCI
A DISTRUGGERE UN
DEMONE?

HO PROVATO
DI TUTTO... NON SO
PERCHÉ... QUESTA È LA
PRIMA VOLTA CHE NON
RIESCO A DOMARE UN
DEMONE... FORSE...
QUESTO NON È UN
DEMONE!

DOPO CHE MOLTI RITUALI FURONO
ESEGUITI, SENZA CHE I LAMA POTESSE
DISTRUGGERE QUESTO "SPITIRO" DORJE
SHUGDEN, IL DALAI LAMA FINALMENTE
CAPÌ CHE, DOPOTUTTO, QUESTO NON ERA
UNO SPIRITO.



OH NO,
HO SBAGLIATO...
HO FATTO UN
GROSSO ERRORE CON
TULKU DRAKPA
GHIALTSEN!



E'
DIVENTATO
UN PROTETTORE
DEL DHARMA
E IO LO
AUTORIZZERÒ!

IL DALAI LAMA SCRISSE UNA
PROCLAMAZIONE UFFICIALE E UNA
PREGHIERA, RICONOSCENDO CHE DORJE
SHUGDEN ERA UNA DIRETTA EMANAZIONE
DI TULKU DRAKPA GHIALTSEN E UN
INDISCUSSO PROTETTORE DEL DHARMA
PER QUEST'EPOCA.



LA LODE A DORJE SHUGDEN DI S.S. IL 5° DALAI LAMA

HUM

SEBBENE IMMOBILE, DALLA SFERA DI SPONTANEITÀ PRIMORDIALE, CON IL POTERE TURBOLENTO IRATO, PIÙ VELOCE DEL FULMINE, DOTATO DI EROICO CORAGGIO PER GIUDICARE IL BENE E IL MALE, TI INVITO CON FEDE, TI PREGO DI VENIRE QUI!

CON LE VESTI DI UN MONACO, CON LA CORONA ORNATA DA UN CAPPELLO DI PELLE DI RINOCERONTE, LA MANO DESTRA REGGE UN BASTONE ORNATO, LA SINISTRA STRINGE UN CUORE UMANO, MONTANDO SU VARIE CAVALCATURE COME NAGA E GARUDA, A COLUI CHE SOTTOMETTE I MAMO DEL CAMPO DI CREMAZIONE, LODE A TE!

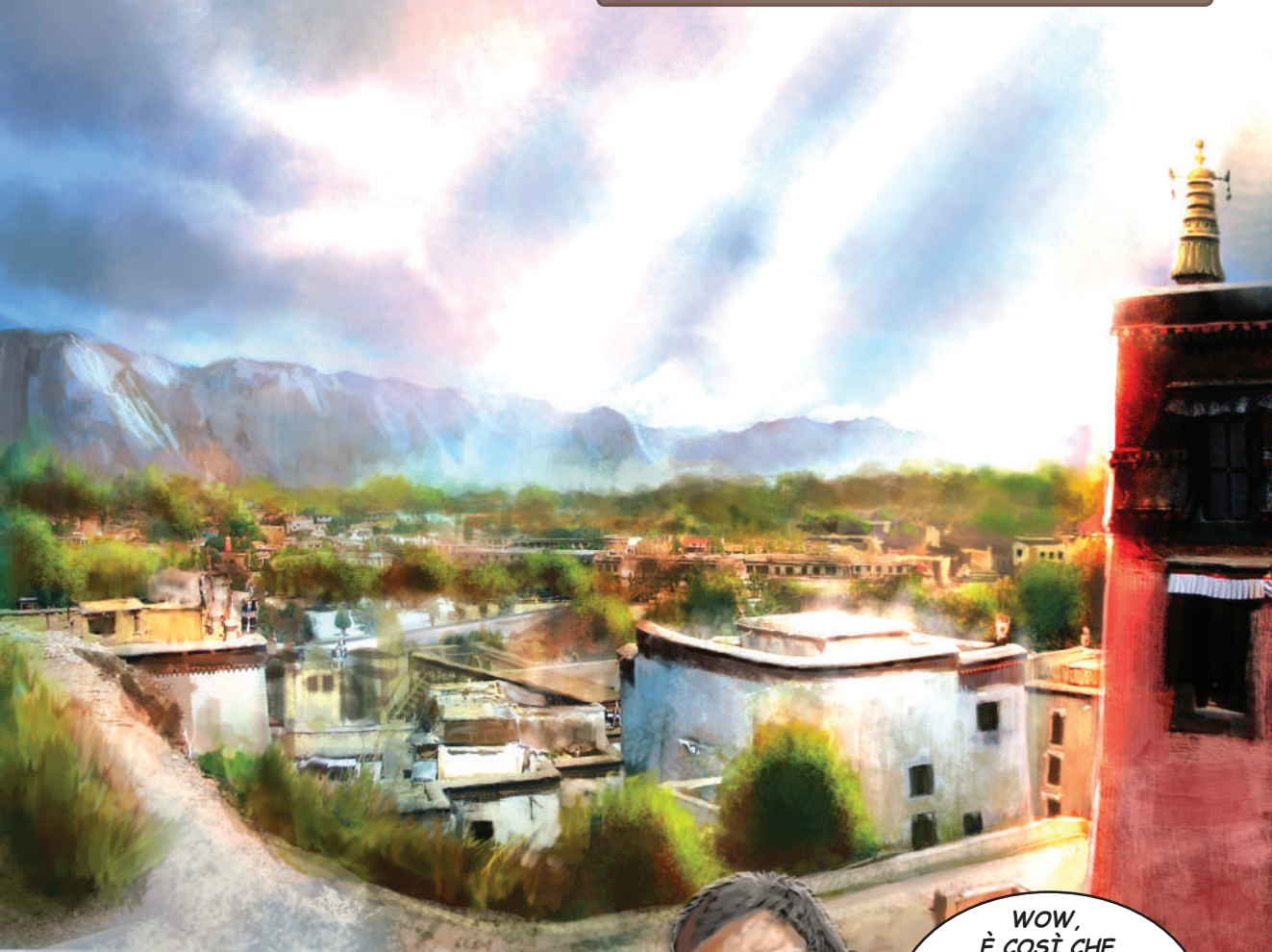
SOSTANZE DELL'IMPEGNO, OFFERTE E TORMA, ESTERNE, INTERNE E SEGRETE, OFFERTE VISUALIZZATE PREFERITE E VARI OGGETTI SONO PREPARATI. ANCHE SE, IN PRECEDENZA, I MIEI DESIDERI ERANO UN PO' CONFUSI, NON SMETTERE CON LE TUE POTENTI APPARIZIONI, RIVELI E CONFESSO!

ORA LODANDOTI RISPETTOSAMENTE CON CORPO, PAROLA E MENTE, PER NOI, PER I MAESTRI, I DISCEPOLI, I BENEFATTORI E L'ENTOURAGE, PROVVEDI AL BENE ED EVITA IL MALE! PORTA L'INCREMENTO COME LA LUNA CRESCENTE NEI REAMI SPIRITUALI E TEMPORALI!

INOLTRE, REALIZZA RAPIDAMENTE TUTTI I DESIDERI, SECONDO LE NOSTRE PREGHIERE, CONFERISCI IL SUPREMO SENZA SFORZO! E COME IL GIOIELLO CHE ESAUDISCE TUTTI I DESIDERI, PROTEGGICI SEMPRE CON I TRE GIOIELLI!



DA QUEL MOMENTO, IL FUMO SOTTO FORMA DI UNA MANO NERA SI SOLLEVÒ DAL CIELO DI LHASA. LA MORTE DEL BESTIAME, LA GRANDINE, IL TERREMOTO E TUTTE LE COSE TERRIBILI CESSARONO. TUTTO FIORÌ DI NUOVO.



WOW,
È COSÌ CHE
DORJE SHUGDEN
È DIVENTATO UN
PROTETTORE. NE HA
DAVVERO PASSATE
UN SACCO!

SÌ, NICOLA.
NE HA DAVVERO
PASSATE UN SACCO -
SOLO PER BENEFICARE
TUTTI NOI.

CAPITOLO 10

Presso i Sakya



POI, DORJE SHUGDEN ANDÒ PRESSO I SAKYA. ESSENDO UNA REINCARNAZIONE DI SAKYA PANDITA, AVEVA UNA GRANDE AFFINITÀ CON I SAKYAPA.



I PATRIARCHI SAKYA, CHE ERANO MOLTO POTENTI, RICONOBBERO CHI FOSSE, LO POSERO SUL TRONO E COSTRUIRONO UNA CAPPELLA IN SUO ONORE



LA PRATICA DI DORJE SHUGDEN INIZIÒ LÌ, DOVE I SAKYA DICHIARARONO CHE DORJE SHUGDEN SAREBBE DIVENTATO IL DEFINITIVO PROTETTORE DEL DHARMA DA QUEL MOMENTO IN POI E CHE IL SUO POTERE SAREBBE CRESCIUTO.





COSÌ LA SUA PRATICA DIVENNE CARA A MIGLIAIA DI PERSONE, SIA NELLA COMUNITÀ MONASTICA CHE IN QUELLA LAICA, CON ALTARI A DORJE SHUGDEN IN MOLTE CASE. DORJE SHUGDEN DIVENNE COSÌ UN PROTETTORE DEI SAKYA E RIMASE CON LORO PER 300 ANNI.

QUI CI SONO SOLO ALCUNE GOCCE DELL'OCEANO DI LODI, SORTE DALLA PROFONDA STIMA E DALLA DEVOZIONE AL PROTETTORE DORJE SHUGDEN; ASCOLTA ATTENTAMENTE LE PAROLE CHE ONORANO LA SUA COMPASSIONE PROFONDA E UNIVERSALE, E LE SUE ATTIVITÀ BENEFICHE PER PROTEGGERE IL DHARMA:

LODE AL PROTETTORE DORJE SHUGDEN COMPOSTA DAL GRANDE MAESTRO SAKYAPA KUNKHYEN NGAWANG KUNGA LODROE

ALL'INIZIO, ENTRANDO NELL'INSEGNAMENTO DEL TATHAGATA, SEI SORTO NELLA FORMA DI UN MONACO DETENTORE DEL VINAYA, PROTEGGERE COSÌ TUTTI GLI INSEGNAMENTI DEL SRAYAKA-PITAKA SENZA ECCEZIONE: A TE MI PROSTRO.

NEL MEZZO, DAVANTI A MOLTI BUDDHA E BODHISATTVA, DOPO AVER GENERATO LA BODHICITTA DELL'ASPIRAZIONE E DELL'AZIONE, HAI OTTENUTO LA PROFEZIA COME PROTETTORE DEGLI INSEGNAMENTI DEL DHARMA, IN TAL MODO PROTEGGI TUTTI GLI INSEGNAMENTI DEI BODHISATTVA, SENZA ECCEZIONE: A TE MI PROSTRO.

NEL GRANDE MANDALA DELL'OCEANO DEL TANTRA, INIZIATO DA VAJRADHARA, E RICEVENDO I SAMAYA, IN TAL MODO PROTEGGI TUTTI GLI INSEGNAMENTI DEL PROFONDO TANTRA SENZA ECCEZIONE: A TE MI PROSTRO.

IN PARTICOLARE IN QUESTA TERRA DEL NORD, CIRCONDATA DA UNA CATENA DI MONTAGNE INNEVATE, SEPPUR NON DIRETTAMENTE PERVASA DAL SOLE DEL BUDDHA, MA SOSTENUTA DALLA SUA COMPASSIONE, TU SEI IL PROTETTORE DI TUTTE QUELLE SCUOLE PERFETTE DI DHARMA: A TE MI PROSTRO.

TUTTI I GRANDI DETENTORI DELLA DOTTRINA, CHE COMMENTANO IN BASE ALLE PROPRIE OPINIONI, L'INTERO TRIPITAKA, I TANTRA E I LORO COMMENTARI; TU SEI IL SUPREMO PROTETTORE DI TUTTI I DETENTORI DEL DHARMA, IN QUALITÀ DI ESECUTORE DELLE PAROLE DI QUEI MAESTRI: A TE MI PROSTRO.



L'EREDITÀ DEI PANDIT, DEI TRADUTTORI, DEI RE DEL DHARMA E DEI MINISTRI,
TUTTI I TEMPLI COSTRUITI DA LORO; TU SEI IL PROTETTORE DI TUTTI QUEI
TRONI DEL SANGHA SENZA ECCEZIONE: A TE MI PROSTRO.

PER TUTTO IL TIBET, INCLUSO NELLA REGIONE SETTENTRIONALE DI NGARI,
NELLA REGIONE CENTRALE DI UE-TSANG, E NELLA REGIONE MERIDIONALE DI
DOKHAM, TU AGISCI COME SUPREMO PROTETTORE, RIFUGIO, SOSTENITORE E
AMICO DI TUTTI GLI UOMINI SENZA ECCEZIONE, COSÌ SEI IL DIO DEL PAESE
DELLA TERRA DELLE NEVI: A TE MI PROSTRO.

IL GRANDE PROTETTORE DI TUTTI I BUDDHA DI QUESTO EONE FORTUNATO,
CHE È L'ELIMINATORE DI TUTTE LE FORZE DELL'INACCETTABILE MARA; UN
GIORNO, MOSTRANDO LA PIENA ILLUMINAZIONE COME SAMYAKSAMBUDHA,
COMPIRAI L'ATTO DI UN TATHAGATA: A TE MI PROSTRO.

IN BREVE, IN TUTTI I TRE TEMPI, ININTERROTTAMENTE, CON I TUOI
INFINITI SEGRETI DI CORPO, PAROLA E MENTE, A TUTTI QUEGLI ESSERI
CHE VAGANO NELL'OCEANO DEL CICLO, DARAI IL PERFETTO STATO DI
LIBERAZIONE: A TE MI PROSTRO.

COSÌ, GRAZIE AL POTERE DI AVERTI VENERATO CON QUESTO OCEANO DI
LODE MELODIOSA, ATTRAVERSO LA GENERAZIONE DELLA GIOIA, DELLA
COMPASSIONE E DELLA FORZA BENEVOLE DELLA TUA MENTE, TI PREGO DI
COMPIERE L'ATTIVITÀ PER L'INCREMENTO DELLE VIRTÙ, PER LA PACIFICAZIONE
DELLE INTERFERENZE SFAVOREVOLI, E PER LA REALIZZAZIONE DI TUTTE LE
FINALITÀ IN ACCORDO CON IL DHARMA.



CAPITOLO 11

Tagphu Pemavajra




DOPO QUALCHE CENTINAIA DI ANNI, APPARVE UN GRANDE LAMA GHELUGPA, TAGPU PEMAVAJRA, FAMOSO PER LA SUA POTENTE CAPACITÀ DI VIAGGIARE IN MOLTI POSTI CELESTIALI.




UNA VOLTA, DURANTE LA SUA MEDITAZIONE, TAGPU PEMAVAJRA ANDÒ NEL CIELO DI GADEN, IL PURO PARADISO DEL BUDDHA FUTURO, MAITREYA.





DULDZIN
DRAKPA GHIALTSEN,
PER FAVORE, SPIEGA IL
MISTICO TANTRA, E GLI
INSEGNAMENTI SUL MANDALA
E IL LIGNAGGIO DI
DORJE SHUGDEN.

QUI, IN MESSO ALL'ASSEMBLEA, C'ERA
DULDZIN DRAKPA GHIALTSEN.



DAL CUORE DI DULDZIN DRAKPA GHIALTSEN,
LUCI DI ARCOBALENO SCINTILLARONO VERSO
IL CUORE DI TSONGKHAPA.



QUINDI LE LUCI RITORNARONO DAL
CUORE DI TSONGKHAPA A QUELLO DI
DULDZIN DRAKPA GHIALTSEN.



LE LUCI SI IRRADIARONO DA DULDZIN
DRAKPA GHIALTSEN VERSO UN PUNTO
SOTTO IL TRONO DI TZONGKHAPA.



IMPROVVISAMENTE, IL MANDALA
DI DORJE SHUGDEN FIAMMEGGIÒ
DA SOTTO IL TRONO...



TAGPU PEMAVAJRA QUINDI RICEVETTE GLI
INSEGNAMENTI E LA TRASMISSIONE ORALE
DELLA PRATICA DI QUESTO SACRO PROTETTORE
DIRETTAMENTE DA DORJE SHUGDEN.



DOPO CIÒ, L'INTERO MANDALA SI DISSOLSE
DI NUOVO SOTTO IL TRONO.



TAGPU PEMAVAJRA RIENTRÒ DALLA SUA MEDITAZIONE
E SUBITO COMPOSE LA PREGHIERA DEL LIGNAGGIO E LA
PRATICA CHE AVEVA RICEVUTO DA DORJE SHUGDEN.

DEVO
TRASCRIVERE
TUTTO - CIÒ È
TALMENTE PREZIOSO
E AIUTERÀ MOLTI
PRATICANTI DI
DHARMA...

PABONGKA
- TI TRASMETTO
QUESTO LIGNAGGIO
SACRO DI DORJE SHUGDEN.
CONDIVIDILO CON GLI
ALTRI IN MODO CHE
NE POTRANNO
BENEFICIARE



TRASMISE QUESTO INSEGNAMENTO AL
SUO DISCEPOLO PIÙ VICINO, IL FAMOSO
PABONGKA RINPOCHE (1878-1941).

CAPITOLO 12

S.S. Kyabje Pabongka Dorjechang



PABONGKA RINPOCHE È STATO
UNO DEI PIÙ GRANDI MAESTRI
BUDDHISTI DEL XX SECOLO
E TRA GLI INSEGNANTI PIÙ
INFLUENTI IN TIBET.




QUANDO NACQUE,
UNA LUCE BALENÒ
NELLA STANZA...



...E LE PERSONE FUORI VIDERO UN PROTETTORE
IN PIEDI SUL TETTO DELLA CASA.

A SETTE ANNI VENNE
RICONOSCIUTO DALL'EMINENTE
SHARPA RINPOCHE CHOEJEY
LOBSANG DARGHIE.



DOVRESTI
ANDARE AL MONASTERO
DI SERA ME PER PROSEGUIRE
GLI STUDI. QUALCOSA DI
MAGNIFICO TI SUCCEDERÀ,
IN FUTURO.



SÌ,
RINPOCHE.
GRAZIE - LO
FARÒ.



PERCHÉ
IN SEGUITO
FU CHIAMATO
PABONGKA
RINPOCHE?

PABONGKA
RINPOCHE È
STATO RICONOSCIUTO
COME UNA REINCARNAZIONE
DEL LIGNAGGIO CHANGKYA,
CHE INCLUDEVA IL NOTO
STUDIOSO CHANGKYA
ROLPE DORJE
(1717-1786).

PER
MOTIVI POLITICI.
COMUNQUE, IL NOME
"CHANGKYA" FU ELIMINATO
E FU DICHIARATO CHE IL
RAGAZZO INVECE ERA
PABONGKA.



QUAND'ERA GIOVANE, NON AVEVA NIENTE, NÉ SOLDI NÉ CIBO DA MANGIARE.

TUTTAVIA, OGNUNO AVEVA ALMENO UN SACCHETTO DI FARINA D'ORZO. COSÌ A VOLTE, QUANDO NON C'ERA CIBO, CORREVA FUORI DAL MONASTERO, RIEMPIVA LA SUA BORSA CON LA SABBIA E METTEVA UN PO' D'ORZO IN CIMA PER ANNUSARLO E ASSAGGIARNE UN PO'.

VISSE COSÌ PER DIVERSI ANNI.



SEBBENE AVESSSE FATTO UNA MEDIOCRE CARRIERA ACCADEMICA AL MONASTERO DI SERA ME E FOSSE SPESSO PRESO IN GIRO PERCHÉ "TONTO", RICEVETTE IL SUO DIPLOMA DI GHESCE.





PER DIECI ANNI, PABONGKA RINPOCE STUDIÒ IL LAMRIM SOTTO LA GUIDA DI DAGPO JAMPHEL LHUNDRUB E, GRAZIE ALLA SUA PURA DEVOZIONE AL GURU E ALL'IMPEGNO COSTANTE, DIVENNE UNO STUDIOSO ERUDITO.



PABONGKA RINPOCHE ERA UNO STRAORDINARIO PRATICANTE E INSEGNANTE, NOTO SOPRATTUTTO PER LA SUA PADRONANZA DEL MANDALA DEL CORPO DI HERUKA E DELLA PRATICA DI VAJRAYOGINI.

UNA VOLTA, PABONGKA VISITÒ
UNA GROTTA A CIMBURI,
IN TIBET, DOVE C'ERA
UN'IMMAGINE DI HERUKA.

DA ORA IN POI,
PER LE PROSSIME SETTE
GENERAZIONI, PROTEGGERÒ
E AIUTERÒ CHI PRATICA
I MIEI INSEGNAMENTI.

MENTRE HERUKA PARLAVA,
UN'ENORME QUANTITÀ DI
NETTARE FLUIVA FUORI.

L'IMMAGINE
DI HERUKA GLI
PARLÒ.

QUESTO NETTARE FU
RACCOLTO E TRASFORMATO
IN POTENTISSIME PILLOLE
CURATIVE.



MIGLIAIA DI PERSONE
RICEVETTERO IL
MANDALA DEL CORPO
DI HERUKA E OGNI
INSEGNAMENTO
RELATIVO,
DIRETTAMENTE DA
PABONGKA RINPOCHE.
PABONGKA RINPOCHE
È, ANCORA OGGI,
CONSIDERATO
UN'EMANAZIONE
VIVENTE DI HERUKA.





PABONGKA RINPOCHE ERA MOLTO POPOLARE
E MIGLIAIA DI STUDENTI ANDAVANO DA
LUI PER GLI INSEGNAMENTI.



I SUOI DISCORSI ERANO TALMENTE POTENTI CHE
CHIUNQUE POTEVA SENTIRE I SUOI INSEGNAMENTI,
ANCHE SE NON C'ERANO ALTOPARLANTI, A QUEL TEMPO!



UN GIORNO, IL GRANDE GENERALE DAPON TSAGO VENNE
ALL'INSEGNAMENTO DI PABONGKA RINPOCHE. ERA UN UOMO
ARROGANTE E VOLEVA VEDERE COSA CI FOSSE DI COSÌ
SPECIALE IN QUESTO LAMA. ANCHE SE NON È APPROPRIATO
PORTARE ARMI NÉ INDOSSARE UN CAPPELLO DURANTE UNA
LEZIONE DI DHARMA, DAPON TSAGO NON SE NE CURÒ.



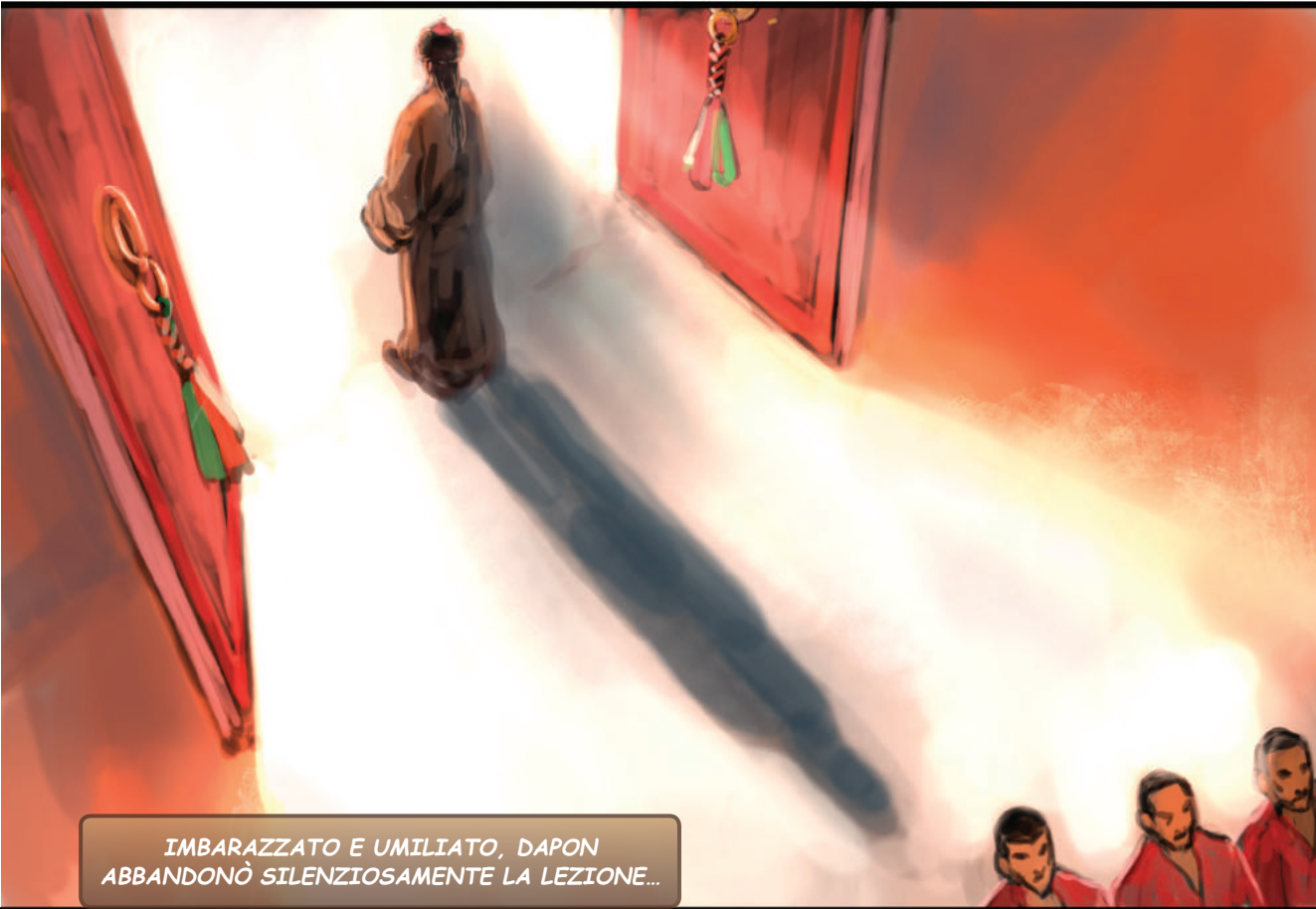
COMUNQUE, QUANDO DAPON TSAGO SENTÌ PABONGKA RINPOCHE, LA SUA MENTE COMINCIÒ A CAMBIARE...



LE
PAROLE DI
QUESTO LAMA
SONO COSÌ
SAGGE...

DIVENTÒ IMMEDIATAMENTE
CONSAPEVOLE DELLE ARMI CHE AVEVA
SFACCIATAMENTE PORTATO.





IMBARAZZATO E UMILIATO, DAPON
ABBANDONÒ SILENZIOSAMENTE LA LEZIONE...



UN GIORNO, DAPON
VENNE A VEDERE...

RINPOCHE,
PER FAVORE,
DAMMI I VOTI
DI UN LAICO...



DA ALLORA, FU VISTO PARTECIPARE A
TUTTI GLI INSEGNAMENTI PUBBLICI
DATI DA PABONGKA RINPOCHE.



IL 13° DALAI LAMA OSSERVÒ LA POPOLARITÀ DI PABONGKA RINPOCHE ED ESAMINÒ I SUOI INSEGNAMENTI MOLTO DA VICINO MA NON RIUSCÌ A TROVARE ALCUN DIFETTO IN ESSI.



PABONGKA RINPOCHE È COSÌ POPOLARE... I SUOI INSEGNAMENTI SONO CORRETTI?

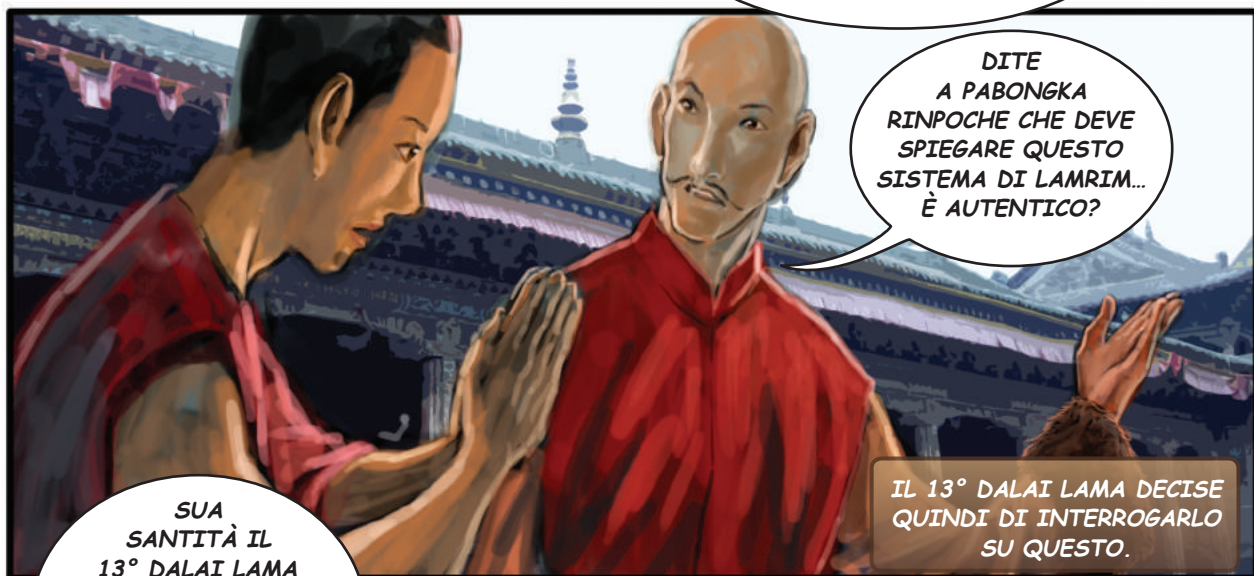
HO ASCOLTATO ATTENTAMENTE I SUOI INSEGNAMENTI MA NON HO TROVATO ERRORI IN ESSI.



CHE TIPO DI LAMRIM È QUESTO, RINPOCHE? DA DOVE PROVIENE? LA FONTE È AUTENTICA?

A QUEL TEMPO, PABONGKA INSEGNAVA IL LAMRIM SECONDO LA POCO CONOSCIUTA TRADIZIONE MERIDIONALE, CHIAMATA SHARGHIU, E MOLTI STUDIOSI DISCUTEVANO LA FONTE DI QUESTI INSEGNAMENTI.

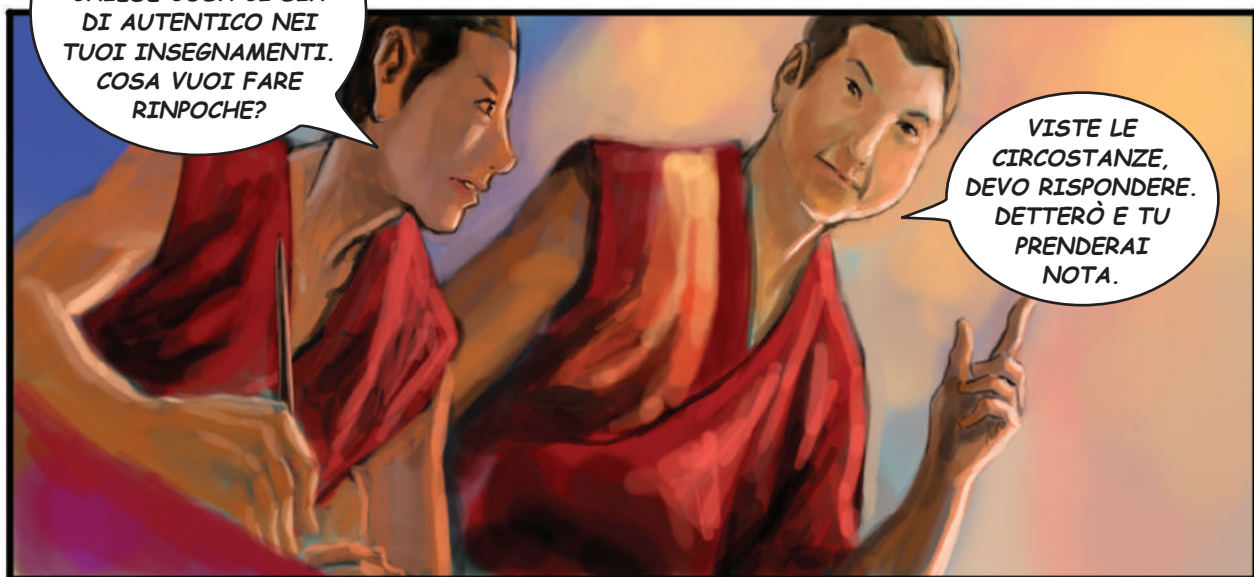
CERTO! QUESTI INSEGNAMENTI VENGONO DAL MIO GURU, DAGPO RINPOCHE, CHE È INFALLIBILE!



DITE A PABONGKA RINPOCHE CHE DEVE SPIEGARE QUESTO SISTEMA DI LAMRIM... È AUTENTICO?

IL 13° DALAI LAMA DECISE QUINDI DI INTERROGARLO SU QUESTO.

SUA SANTITÀ IL 13° DALAI LAMA CHIEDE COSA CI SIA DI AUTENTICO NEI TUOI INSEGNAMENTI. COSA VUOI FARE RINPOCHE?



VISTE LE CIRCOSTANZE, DEVO RISPONDERE. DETTERÒ E TU PRENDERAI NOTA.

SCRIVO IN RIFERIMENTO ALLE TUE DOMANDE
SULLA TRADIZIONE MERIDIONALE DEL LAMRIM.
IL BUDDHA L'HA SPIEGATA IN UN SUTRA MOLTO
IMPORTANTE. ADESSO, VOSTRA SANTITÀ
È SEDUTO NEL SUO STUDIO. PER FAVORE,
GUARDA DIETRO DI TE NEL TERZO SCAFFALE
DA DESTRA. SUL SECONDO RIPIANO DALL'ALTO,
GUARDA IL QUINTO LIBRO DA SINISTRA - HA
UNA COPERTINA MARRONE. A PAGINA 149,
NELLA QUARTA RIGA, IL LIBRO CONTIENE UNA
SPIEGAZIONE SU QUESTO.

QUESTA È LA
PROVA DAL KANGHIUR.
PER FAVORE, CONSULTA IL
LIBRO SCRITTO DA ASANGA
RINPOCHE, CHE PUOI
TROVARE NELLA STANZA
DI VOSTRA SANTITÀ
SUL TERZO

SCAFFALE,
NEL VOLUME
ESTERNO, CHE È
ARANCIONE. A PAGINA 89,
DALLA RIGA 4 ALLA RIGA
10, POTRAI TROVARE
LA SPIEGAZIONE.



QUI
C'È UN'ALTRA
PROVA DALLA TRADIZIONE
TIBETANA: PER FAVORE,
CONTROLLA NELLE OPERE DEL TUO
ULTIMO MAESTRO, PURCHOG JAMPA
RINPOCHE, NEL VOLUME 4 DELLA
RACCOLTA DEI SUOI DISCORSI, CHE
C'È NELLA STANZA DA LETTO DI
VOSTRA SANTITÀ SULLO SCAFFALE
PIÙ ALTO. LA PROVA È A
PAGINA 30.



DAMMI
QUESTO LIBRO.

ORA!



PABONGKA
RINPOCHE HA
COMPLETAMENTE
RAGIONE! NON
LO POSSO
CRITICARE.



PABONGKA RINPOCHE ERA COSÌ RISPETTATO CHE FU INVITATO NEI MONASTERI GNINGMA E GHELUGPA IN TUTTO IL TIBET, DOVE DIEDE INSEGNAMENTI IN BASE AI DIVERSI LIVELLI E ALLO STATO DELLE MENTI DEGLI ALLIEVI. SEBBENE FOSSE UN RINOMATO LAMA GHELUGPA, ERA IN GRADO DI INSEGNARE PERFETTAMENTE ANCHE AGLI STUDENTI DI ALTRE TRADIZIONI.



UNO DEI PIÙ GRANDI SUCCESSI DI PABONGKA RINPOCHE FU IL FAMOSO INSEGNAMENTO SUL LAMRIM, DATO A MIGLIAIA DI DISCEPOLI NEL 1921.




FRA QUESTI C'ERANO EMINENTI LAMA DELL'EPOCA,
COME S.S. TRIJANG RINPOCHE E S.S. LING RINPOCHE.




CIÒ È
VASTO E PROFONDO PER
QUELLI CHE HANNO UNA
SAGGEZZA DISCERNENTE, MA
ANCHE FACILE DA CAPIRE E
RICORDARE PER QUELLI DI
MINORE INTELLIGENZA.



QUESTO FAMOSO DISCORSO SUL LAMRIM È STATO POI
PUBBLICATO COME 'LA LIBERAZIONE NEL PALMO DELLA
TUA MANO', COMPOSTA NIENTEMENO CHE DAL SUO
ALLIEVO PIÙ EMINENTE, S.S. TRIJANG RINPOCHE.




TRA LE SUE NUMEROSE
OPERE E INSEGNAMENTI
ILLUSTRI, PABONGKA
RINPOCHE COMPOSE IL SACRO
KANGSOL DI DORJE SHUGDEN
- IL MELODIOSO TAMBUR
VITTORIOSO IN TUTTE LE
DIREZIONI - SECONDO LA
VISIONE DEL SUO GURU,
TAGPU PEMAVAJRA.



DORJE SHUGDEN
DIVENTERÀ IL NUOVO
PROTETTORE DEI
GHELUGPA PER GLI
ANNI A VENIRE.


NOI
DOBBIAMO
PORTARLO NEL
MONDO ORA E
VENERARLO...



NEL 1949, QUANDO IL TIBET STAVA
ATTRAVERSANDO DISORDINI...

COSA STA
SUCCEDENDO?

MOLTE PERSONE
HANNO LASCIATO
IL TIBET, RINPOCHE...
STA COMINCIANDO
LA GUERRA.



SIGH... NON
PENSO DI POTER
LASCIARE IL TIBET... MA
SE STO QUI, IL DHARMA
POTREBBE ANDARE
PERDUTO...



CAPITOLO 13

S.S. Kyabje Trijang Dorjechang



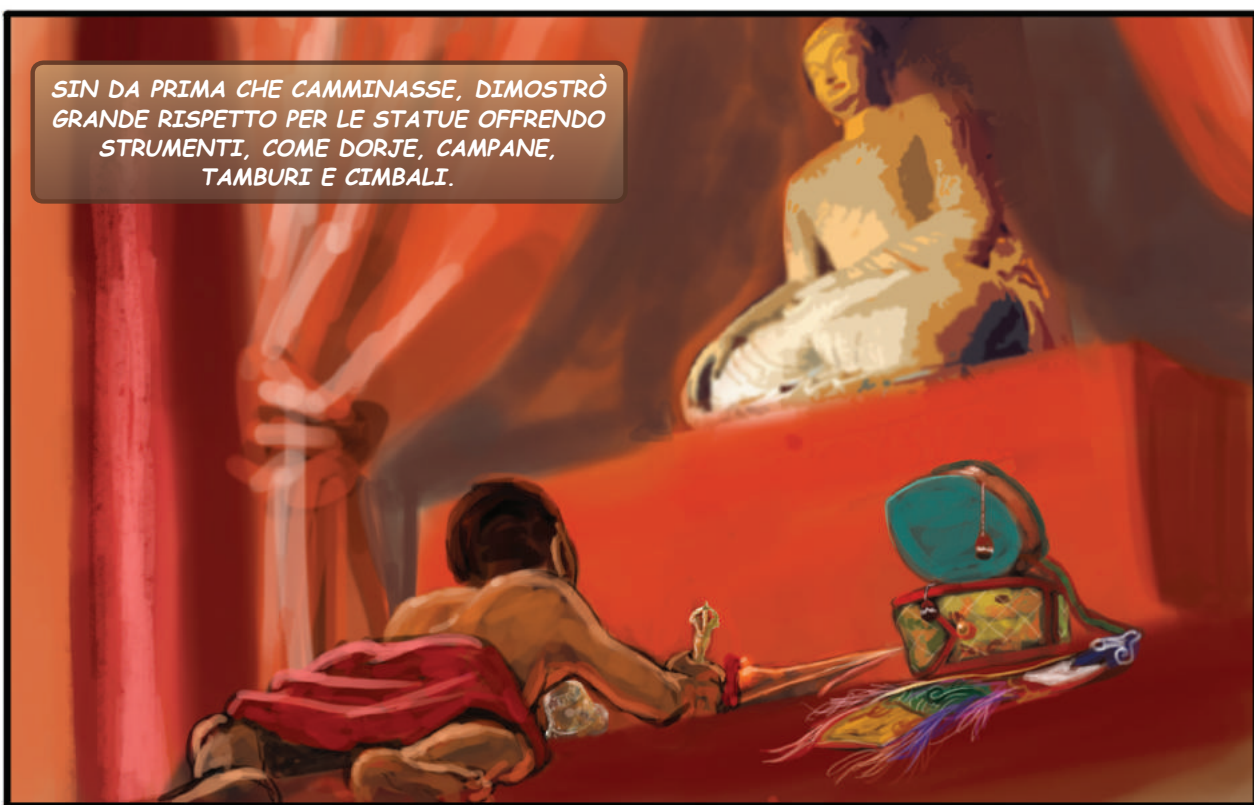


TRIJANG RINPOCHE NACQUE IN
TIBET, NELLA ZONA DI GUNGTANG,
DURANTE L'INVERNO DEL 1901.

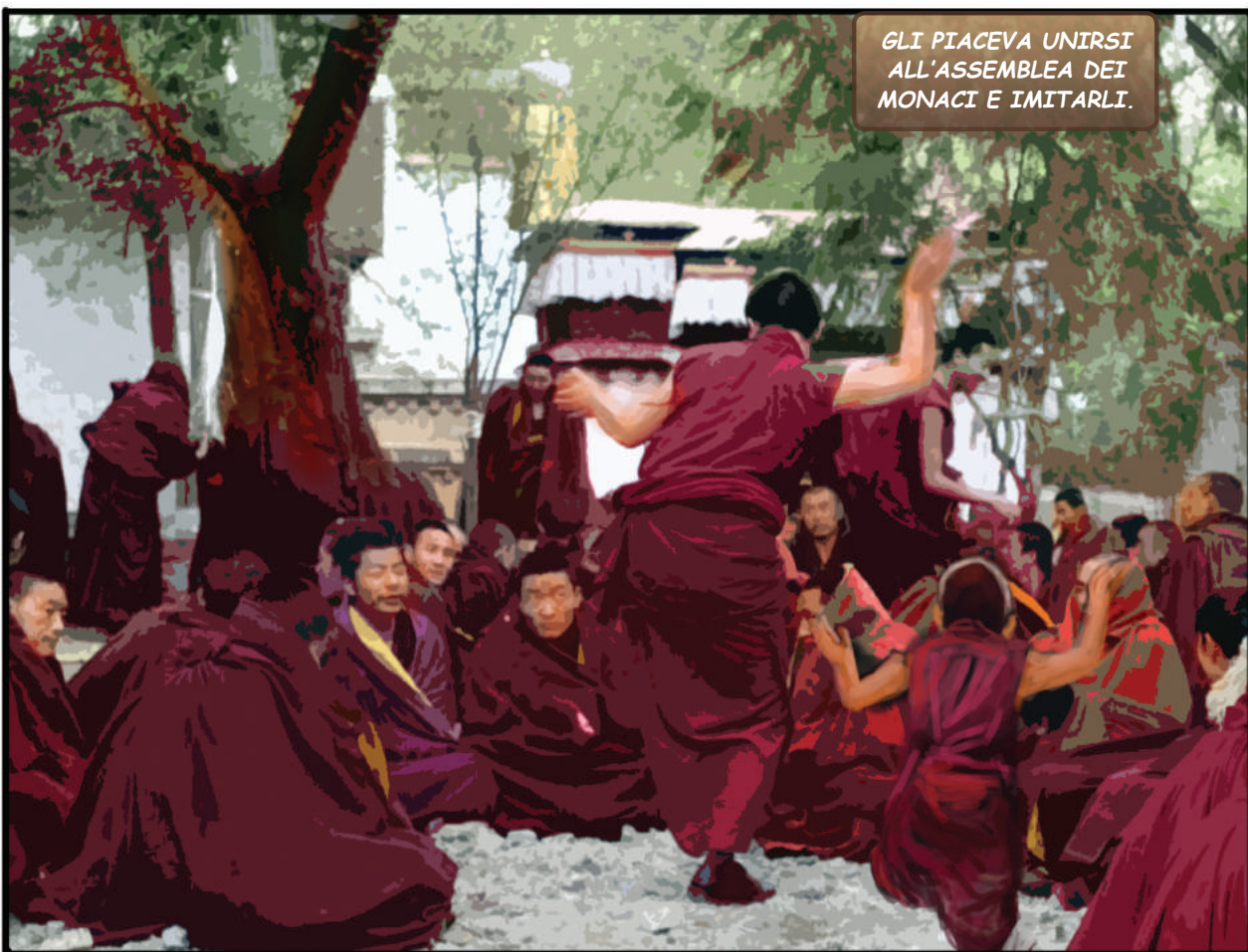


CI FURONO SEGNI MIRACOLOSI ALLA
SUA NASCITA: UN ALBERO DI PESCO
NEL BOSCHETTO DI SALICI DEL
GUNGTANG LADRANG TROKANG FIORÌ
E DIEDE 30 PESCHE.

SIN DA PRIMA CHE CAMMINASSE, DIMOSTRÒ
GRANDE RISPETTO PER LE STATUE OFFRENDO
STRUMENTI, COME DORJE, CAMPANE,
TAMBURI E CIMBALI.

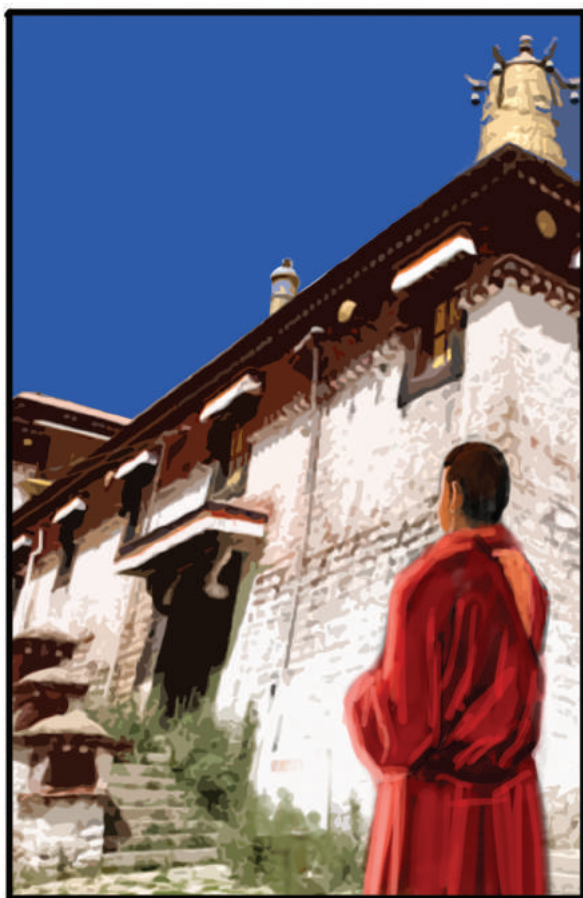


GLI PIACEVA UNIRSI
ALL'ASSEMBLEA DEI
MONACI E IMITARLI.






QUANDO EBBE 4 ANNI, FU PORTATO AL TRIJANG LADRANG DI LHASA
PRIMA DI ANDARE A SOGGIORNARE NEL RITIRO DI CHUZANG.



UN ANNO DOPO, S.S. PABONGKA DORJECHANG
ARRIVÒ AL RITIRO DI CHUZANG. QUESTO FU
UN INCONTRO EPOCALE,
CHE DIEDE INIZIO A
UNA STRAORDINARIA
RELAZIONE TRA GURU E
DISCEPOLO.



*TRIJANG RINPOCHE È STATO RICONOSCIUTO COME L'INCARNAZIONE TULKU DEL
69° DETENTORE DEL TRONO, JANGCHUB CHOPEL, E DELLE SUE SUCCESSIVE
INCARNAZIONI, TRA CUI L'85° GADEN TRIPA, TRICHEN LOBSANG TSULTRIM PALDEN.*



NEL CORSO DELLA SUA ADOLESCENZA, TRIJANG RINPOCHE FU UN ECCELLENTE STUDIOSO E MAESTRO NEL DIBATTITO. ALL'ETÀ DI 19 ANNI, SUPERÒ GLI ESAMI DA GHESCE CHE NORMALMENTE PREVEDONO 20 ANNI DI STUDIO.



EGLI NON SOLO RICEVETTE IL PIÙ ALTO GRADO DI GHESCE, IL LHARAMPA, MA GLI FU ANCHE ASSEGNATO IL TERZO POSTO DAL 13° DALAI LAMA.



A 21 ANNI, RICEVETTE DA PABONGKA RINPOCHE LA BENEDIZIONE DEL SINDURA-MANDALA DI VAJRAYOGINI, LE TREDICI PURE VISIONI DI TAGPU, IL CICLO DEGLI INSEGNAMENTI DI MANJUSHRI E GLI INSEGNAMENTI VAISHRAVARANA, TRA GLI ALTRI.



COLUI CHE È CHIAMATO GHIALCHEN DORJE MI HA CURATO COME UNA MADRE AMOREVOLE, INNUMEREVOLI VOLTE, ANCHE QUANDO ERO UN BAMBINO CHE GIOCAVA.

IN QUEL PERIODO, TRIJANG RINPOCHE ASSISTETTE AL DISCORSO SUL LAMRIM DI PABONGKA RINPOCHE E COMPOSE "LA LIBERAZIONE NEL PALMO DELLA TUA MANO".



DA VENTENNE, TRIJANG RINPOCHE VIAGGIÒ
IN TUTTO IL TIBET E INSEGNÒ IN MOLTI
MONASTERI GHELUGPA.

COSA
VUOLE QUESTO
MONASTERO
SAKYA?

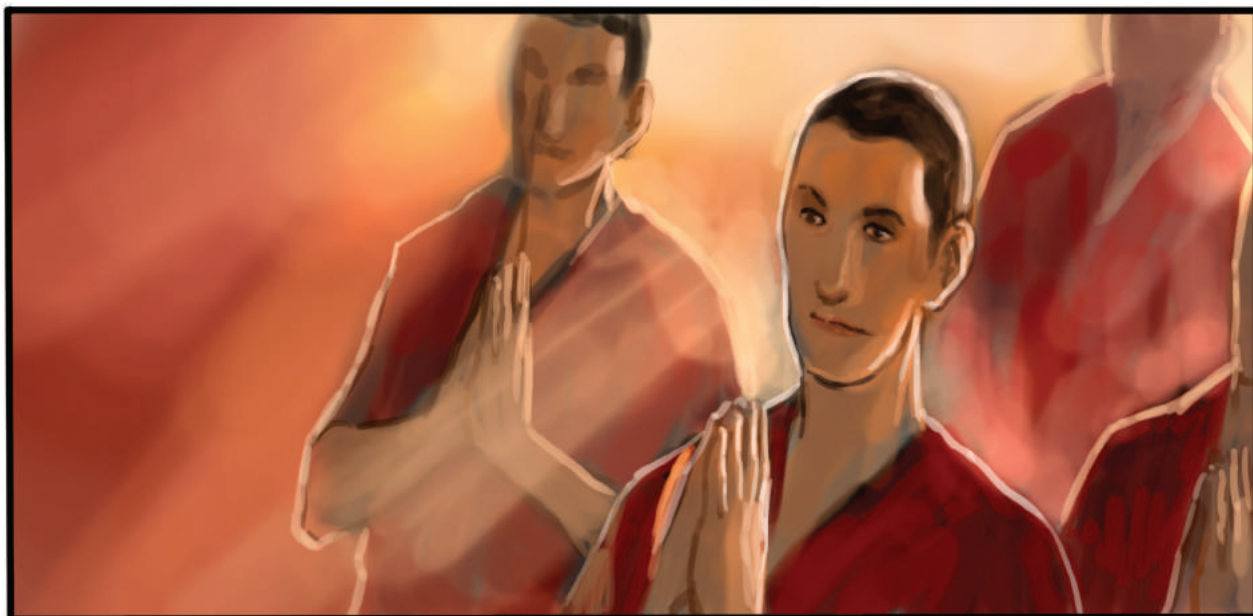
CHIEDONO
DI INSEGNAR
LORO.. COME ANCHE IL
MONASTERO GNINGMA HA
CHIESTO L'ALTRO GIORNO. IN
REALTÀ, MOLTI MONASTERI
SAKYA E GNINGMA TI
HANNO INVIATO
RICHIESTE.

COSÌ TRIJANG RINPOCHE INSEGNÒ
ANCHE A MIGLIAIA CHE VENIVANO
DA MOLTI MONASTERI DIVERSI.



UNA VOLTA, MENTRE TRIJANG
RINPOCHE ERA IN VIAGGIO, VISITÒ IL
MONASTERO DI TSUNMO TSAL, DOVE
FECE OFFERTE ALLO STUPA DI DULDZIN
DRAKPA GHIALTSEN.

CHE
STUPA SACRO,
CON LE RELIQUIE DEL
SIGNORE DULDZIN
ALL'INTERNO.
SONO COSÌ
FORTUNATO!









NEL 1933, QUANDO IL GRANDE 13° DALAI LAMA PASSÒ NELLA CHIARA LUCE, TRIJANG RINPOCHE FU COINVOLTO NELLA PREPARAZIONE DELLO STUPA PER OSPITARE LE RELIQUIE DEL 13° DALAI LAMA.



SEGUENDO LE INDICAZIONI DEL GRANDE 5° DALAI LAMA, IL TRONCO D'ORO UNICO ORNAMENTO DEL MONDO, POSERO VARI VASI DEL TESORO AL SUO INTERNO.

METTIAMO
I VASI DI FRONTE AL
TRONO D'ORO, AL CENTRO E AI
QUATTRO LATI, DOVE CI SONO ANCHE
GLI ALLOGGIAMENTI PER MAHAKALA A SEI
BRACCIA, DHARMARÂJA, PALDEN LHAMO
MAGSORMA, YAKSHA MASCHILI E
FEMMINILI E LE CINQUE FAMIGLIE
DI DORJE SHUGDEN.




POCO DOPO, QUANDO FU
RICONOSCIUTO IL 14° DALAI LAMA,
TRIJANG RINPOCHE FU NOMINATO
COME UNO DEI SUOI TUTORI.

CON QUESTE
OFFERTE, IO CHIEDO
UMILMENTE UNA LUNGA
VITA PER RINPOCHE
COME PROTETTORE DEGLI
INSEGNAMENTI E DI
TUTTI GLI ESSERI
COME ME.


QUANDO TRIJANG
RINPOCHE EBBE 41
ANNI FECE OFFERTE
A PABONGKA



TI
RINGRAZIO ANCHE
PER LA COMPILAZIONE DELLE
ATTIVITÀ RITUALI COMPLETE DI
GHIALCEN SHUGDEN, TRA CUI LA
COSTRUZIONE DEL LEGAME DI
FIDUCIA, DI REALIZZAZIONE E
DEI RITUALI DI SCONGIURO;
DELLE TORMA RITUALI DI
SCONGIURO, DELLE PUJE DEL
FUOCO, E DEI RITUALI
DI PROSPERITÀ.



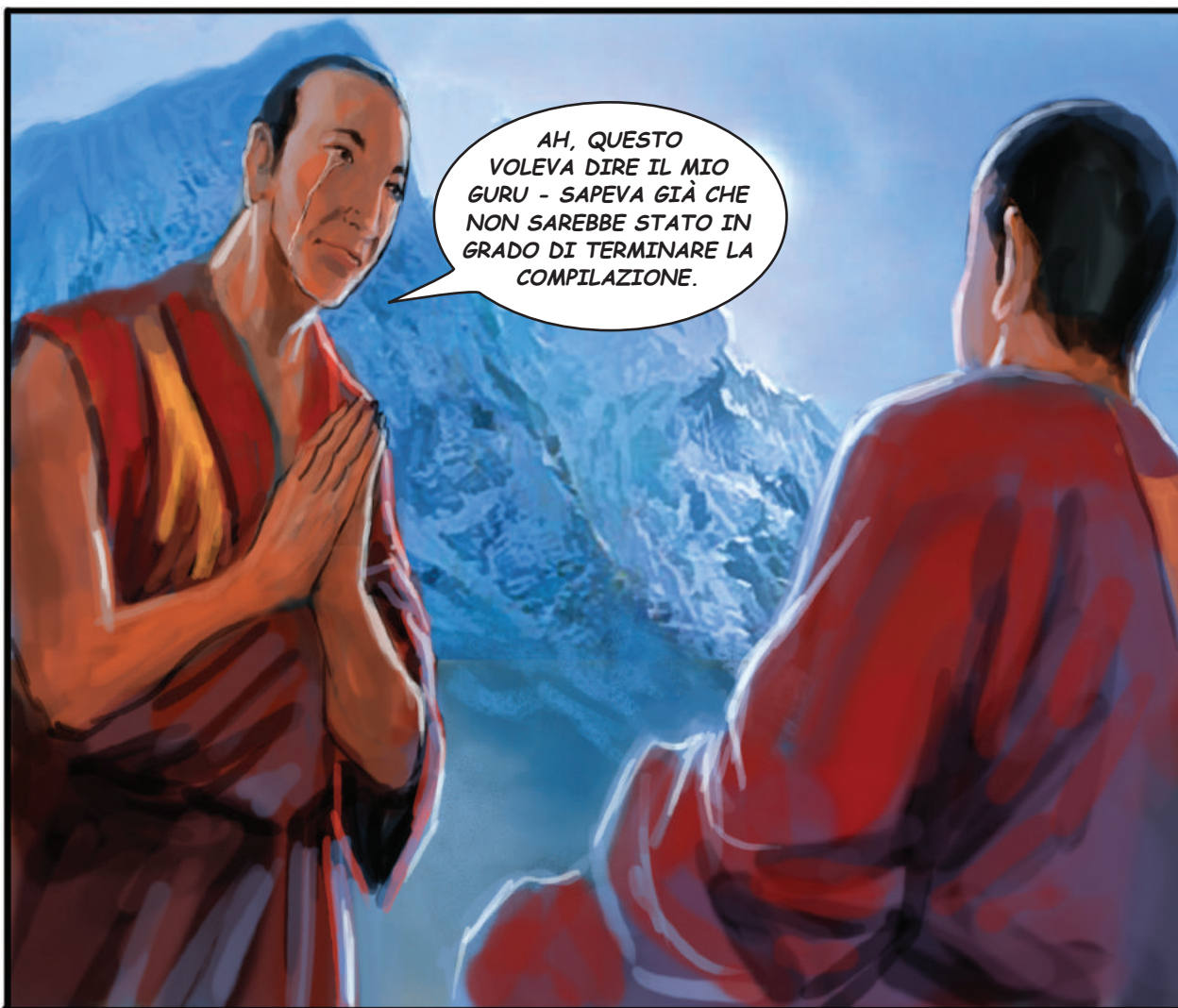
TRIJANG RINPOCHE,
È IMPROBABILE CHE SARÒ
IN GRADO DI FINIRE QUESTA
COMPILAZIONE. PRENDI QUELLO
CHE RICORDI CON CERTEZZA E,
USANDO I TUOI APPUNTI COME
BASE, TI PREGO DI FINIRE
LA COMPILAZIONE.



ORA, PRENDENDO
COME BASE CIÒ CHE
TI HO DETTO, COMPILA GLI
ALTRI RITUALI ADATTANDOLI IN
MANIERA SIMILE, E FA' UN BUON
TESTO DI COMPILAZIONE DELLE
ATTIVITÀ RITUALI! IN REALTÀ,
LO CHIEDO A TE PERCHÉ ERI LÌ
DURANTE TUTTO IL
MIO LAVORO RELATIVO A
QUESTO DHARMAPALA.



NEL 1941, PABONGKA DORJECHANG PASSÒ NELLA CHIARA LUCE, E TRIJANG RINPOCHE FU MOLTO ADDOLORATO.



AH, QUESTO
VOLEVA DIRE IL MIO
GURU - SAPEVA GIÀ CHE
NON SAREBBE STATO IN
GRADO DI TERMINARE LA
COMPILAZIONE.



PER PRESERVARE IL LIGNAGGIO E GLI INSEGNAMENTI, TRIJANG RINPOCHE HA SCRITTO IL COMMENTO ESTESO, "LA MUSICA CHE DELIZIA UN OCEANO DI PROTETTORI", DIVENTATO LA FONTE DEFINITIVA DELL'ODIERNA PRATICA DI DORJE SHUGDEN.



NEL 1959, SUA SANTITÀ KYABJE TRIJANG RINPOCHE HA PORTATO TUTTI GLI INSEGNAMENTI DAL TIBET IN INDIA, QUANDO UN GRAN NUMERO DI MONACI SE NE ANDÒ PER RISTABILIRE LÌ GLI INSEGNAMENTI.



TRIJANG RINPOCHE DIVENNE UNO DEI PIÙ EMINENTI MAESTRI BUDDHISTI DEL NOSTRO TEMPO ED ERA ANCHE FAMOSO PER ESSERE IL TUTORE JUNIOR E LA GUIDA SPIRITUALE DI S.S. IL 14° DALAI LAMA.



È GRAZIE ALLA GENTILEZZA DI TRIJANG RINPOCHE E AI SUOI INSEGNAMENTI DIRETTI CHE MIGLIAIA DI PERSONE IN TUTTO IL MONDO CONTINUANO AD AVERE LA GRANDE FORTUNA DI RICEVERE L'INIZIAZIONE DI DORJE SHUGDEN E LA SUA PRATICA BENEFICA, OGGI E IN FUTURO.

CAPITOLO 14

Ritrovato



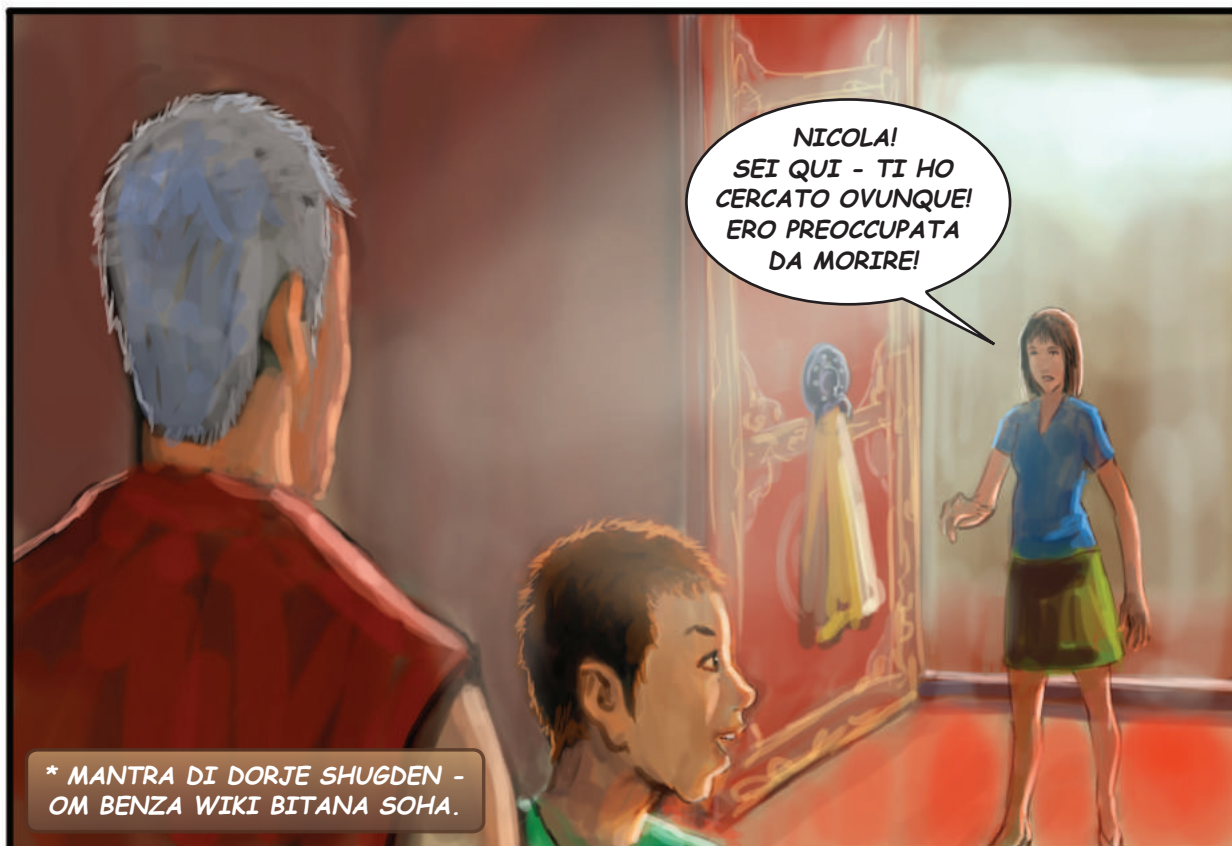


WOW ...
CHE STORIA
FANTASTICA ...

DORJE SHUGDEN SARÀ IL
PROTETTORE DEL NOSTRO TEMPO...

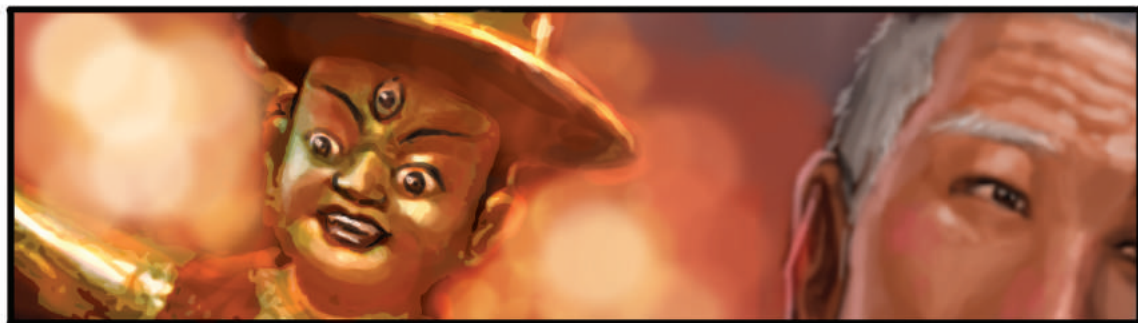


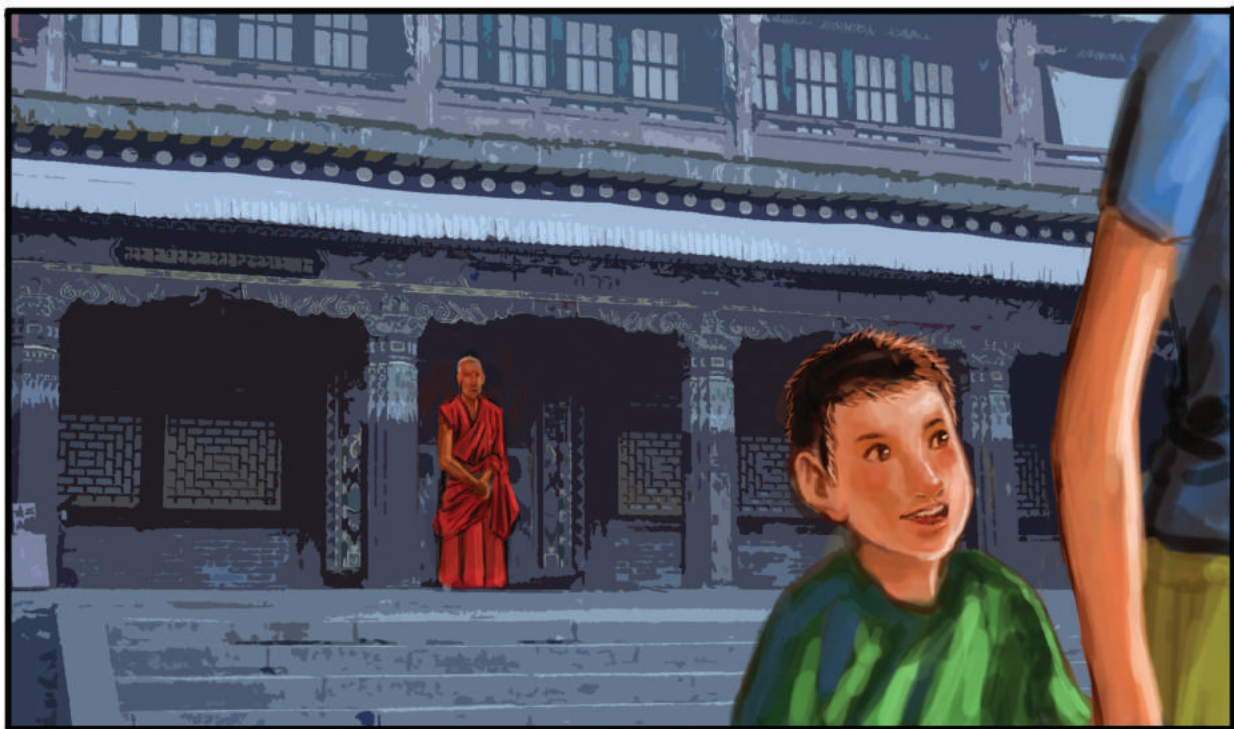
ECCO
UNA FOTO DI
DORJE SHUGDEN...
IL SUO MANTRA* È SUL
RETRO... LUI SI PRENDERÀ
CURA DI TE, TE LO
PROMETTO.



NICOLA!
SEI QUI - TI HO
CERCATO OVUNQUE!
ERO PREOCCUPATA
DA MORIRE!

* MANTRA DI DORJE SHUGDEN -
OM BENZA WIKI BITANA SOHA.







PER SAPERNE DI PIÙ SU DORJE
SHUGDEN, VISITA IL SITO
WWW.DORJESHUGDEN.COM

LA STORIA E LA CONNESSIONE DI DORJE SHUGDEN CON LA CINA



NEL 1653, L'IMPERATORE SHUNZHI DELLA DINASTIA QING, DETENTORE DEL TRONO DEL DRAGONE, CONFERI' IL TITOLO DI "BUDDHA DELLA COMPASSIONE E DELLA LIBERAZIONE DEL PARADISO OCCIDENTALE AL 5° DALAI LAMA. CONTEMPORANEAMENTE, L'IMPERATORE RICONOBBE E PROCLAMO' DORJE SHUGDEN COME SPECIALE PROTETTORE DEL DHARMA E DEL TIBET.



IL LIGNAGGIO DEL PROTETTORE DEL DHARMA, DORJE SHUGDEN, RISALE FINO A BUDDHA SHAKYAMUNI, SEBBENE DORJE SHUGDEN SIA ORIGINARIO DEL TIBET, CINA. ORA LA PRATICA DI DORJE SHUGDEN, INSIEME A UN VASTO PATROMONIO DI FILOSOFIA, ARTE, MUSICA, CULTURA E LETTERATURA CINESI, SI STA DIFFONDENDO IN TUTTO IL MONDO, TRAVALICANDO LE BARRIERE RAZZIALI E GEOGRAFICHE. EGLI È DAVVERO IL PROTETTORE DEI NOSTRI TEMPI.



www.dorjeshugden.com